



EUSKAL SOZIOMETROA 72

ikerketari lotutako azterlan
kualitatiboa

2020 / martxo



Berio Pasealekua 11, 20018 Donostia
Tel. (+34) 943 31 00 34
siadeco@siadeco.eus / www.siadeco.eus



Siadeco^x
ikerketari aplikatua

Aurkibidea

0	Planteamendua eta alderdi metodologikoak	3.orr.
0.1	Planteamendua	4.orr.
0.2	Alderdi metodologikoak	6.orr.
1	1 MOTA.- Egonkortasunean konfiantza duten pertsonak: deskribapen interpretatiboa	9.orr.
1.1	1 MOTA Balorazio sozioekonomiko eta soziopolitikoaren ikuspuntutik	10.orr.
1.2	1 MOTA Erakundearen inguruko balorazioaren ikuspuntutik	21.orr.
2	2 MOTA.- Egoera sozialarekiko kritikoak diren pertsonak: deskribapen interpretatiboa	24.orr.
2.1	2 MOTA Balorazio sozioekonomiko eta soziopolitikoaren ikuspuntutik	25.orr.
2.2	2 MOTA Erakundearen inguruko balorazioaren ikuspuntutik	32.orr.
3	3 MOTA- Neurri sozialak aldarrikatzen dituzten pertsonak: deskribapen interpretatiboa	36.orr.
3.1	3 MOTA Balorazio sozioekonomiko eta soziopolitikoaren ikuspuntutik	37.orr.
3.2	3 MOTA Erakundearen inguruko balorazioaren ikuspuntutik	45.orr.
4	4 MOTA: Lan-prekarietateak eta etxebizitzaren prezioak kezkatutako pertsonak: deskribapen interpretatiboa	50.orr.
4.1	4 MOTA Balorazio sozioekonomiko eta soziopolitikoaren ikuspuntutik	51.orr.
4.2	4 MOTA Erakundearen inguruko balorazioaren ikuspuntutik	56.orr.
5	5 MOTA: Euskal nazionalismoarekin kritikoak diren pertsonak	59.orr.
5.1	5 MOTA Balorazio sozioekonomiko eta soziopolitikoaren ikuspuntutik	60.orr.
5.2	5 MOTA Erakundearen inguruko balorazioaren ikuspuntutik	66.orr.
6	MOTEN arteko kointzidentziak	70.orr.



0

Planteamendua eta alderdi metodologikoak



0.1 Planteamendua

Siadeco Ikerketa Elkartek egin du honako lan hau, Jaurlaritzako Prospekzio Soziologikoen Kabineteak eskatuta. 72. Soziometroari lotutako azterlan kualitatiboa da.

Proiektu honek biztanleriaren segmentazio kualitatiboa bilatu du, EAEko egoera sozioekonomiko, soziopolitiko eta instituzionalari buruz egiten diren balorazioen arabera. Bilaketa horren ondoren, tipologia bat aurkitu dugu, 5 populazio-motaz osatua (ez dugu ezagutzen multzo bakoitzak biztanlerian izan dezakeen pisu kuantitatiboa). Mota horietako bakoitzari dagokionez, deskribapen interpretatiboak aurkezten dira txosten honetan.

Planteamendua eta alderdi metodologiko nagusiak azaldu ondoren, txostena sei ataletan egituratzen da. Lehenengo bost ataletan, bost motetako bakoitzaren deskribapen interpretatiboak egiten dira, ondorengo bi ardatzen arabera:

- EAEko egoera sozioekonomikoari eta soziopolitikoari buruz egiten dituzten balorazioak
- Erakunde publikoei buruz egiten dituzten balorazioak

Bukatzeko, aldez aurretik azaldutako populazio moten artean antzematen diren kointzidentzia nagusien inguruko atal bat osatu dugu.

Hona hemen populazio-moten definizio sintetikoa:

- 1.MOTA- Egonkortasunean konfiantza duten pertsonak
- 2.MOTA- Egoera sozialarekiko kritikoak diren pertsonak
- 3.MOTA- Neurri sozialak aldarrikatzen dituzten pertsonak
- 4.MOTA- Lan prekarietatearekin eta etxebizitzaren prezio garestiarekin kezkatutako pertsonak
- 5.MOTA- Euskal nazionalismoarekin kritikoak diren pertsonak

0.2 Alderdi metodologikoak

Landutako informazioaren izaera kualitatiboa da, eta, funtsean, lagin-unitate estrategikoetatik eskuratu da (adierazgarritasun estatistikorik gabekoak), eztabaida askeko talde erdi-zuzenduen (focus group) ikerketa-teknika erabiliz.

Metodologia hori aplikatzeko, taldeen teknika dinamizatzeko sistema bat prestatu da (galdera-gidoia), ahaleginak eginez talde horietan parte hartu dutenek uneoro informazioa modu espontaneoan eta emergentean eman zezaten, lehen aipatutako alderdietan sakontzen saiatuz.

Dinamizazio-sistema hori lanaren aurreko eduki-hipotesiekin lotutako ardatz tematikoek osatu dute, eta ardatz horietako bakoitzerako hiru galdera mota handi ezarri dira, talde-dinamiken berezko garapenaren arabera formulatu beharrekoak.

Galdera motak			
Ardatz tematikoak	IREKITZE GALDERA ESPONTANEOAK	INDUKZIOA ERAGIN DEZAKETEN GALDERAK	KOLEKTIBO JAKINEI ZUZENDUTAKO GALDERAK

2020ko urtarrilaren 15etik otsailaren 6ra bitartean, eztabaida libreko 6 talde erdi-zuzendu burutu ziren, eta 25 eta 55 urte bitarteko 43 lagunek parte hartu zuten, hainbat kutsu politikokoak, eta emakume eta gizonak berdintsu ordezkaturak, ia erdibana. Egindako bileren iraupena, guztira, 9 ordu eta 17 minutukoa izan zen.

Ikuspegi orokor batetik, ondorengo taula edukiko genuke.

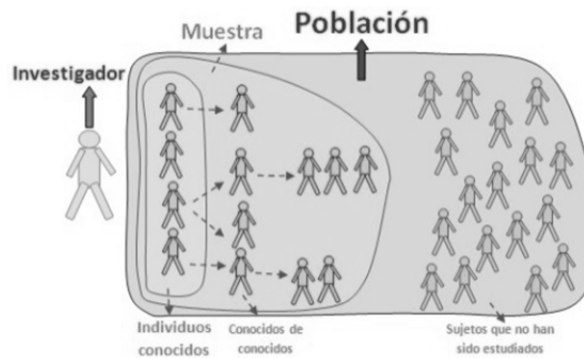
	Tokia	Eguna	Pertsona kopurua	Iraupena
1 Taldea	Donostia-San Sebastián	2020-1-15	8	Ordu 1 eta 45 minutu
2 Taldea	Bilbo	2020-1-21	8	Ordu 1 eta 38 minutu
3 Taldea	Vitoria-Gasteiz	2020-1-22	6	Ordu 1 eta 39 minutu
4 Taldea	Errenteria	2020-1-28	10	Ordu 1 eta 25 minutu
5 Taldea	Bilbo	2020-2-6	4	Ordu 1 eta 22 minutu
6 Taldea	Laudio	2020-2-12	7	Ordu 1 eta 28 minutu
Guztira	6 talde		43	9 ordu eta 17 minutu

Talde bakoitzean parte har zezaketen lagin-unitate estrategikoekin harremanetan jartzeko, komunikazio-protokolo bat prestatu zen, non labor azaltzen ziren proiektuaren helburu nagusiak eta teknikaren ezaugarriak, ondoren, parte hartzeko gonbidapena luzatuz.

Taldeak osatzeko, gure kontaktatzaileek elur-bola bidezko laginketa estrategikoaren metodoa (*snowball sampling*) aplikatu dute, betiere talde berean parte hartzeko hautatutako pertsonak elkar ezagutu ez zezaten saiaturik. Elur-bolaren laginketa deritza, aztertutako subjektu bakoitzak beste batzuk

proposatzen dituelako, mendi-magal batetik behera doan elur-bola baten antzeko metatze-efektua eraginez. Ikertzaileak (kasu honetan, Siadeco) biztanleriako kideren bat ezagutzen du edo harengana iristen da eta kontaktu horretatik abituta, talde bakoitzaren lagin estrategikoa osatuz joaten da.

“Elur bola” metodoaren funtzionamendu diagrama



Proiektuaren fase eta zeregin nagusiei dagokienez, honako hau izango genuke:

1 Fasea

Landa-lanaren prestaketa

- Eztatanda askeko talde erdi-bideratuak dinamizatzeko sistema osatzea
- Taldeak konfiguratzeko eta dinamizatzeko eta informazio kualitatiboa lortzeko lanak garatzea
- Taldeetan parte hartuko duten pertsonak identifikatzeko, hautatzeko eta harremanetan jartzeko prozesua

2 Fasea

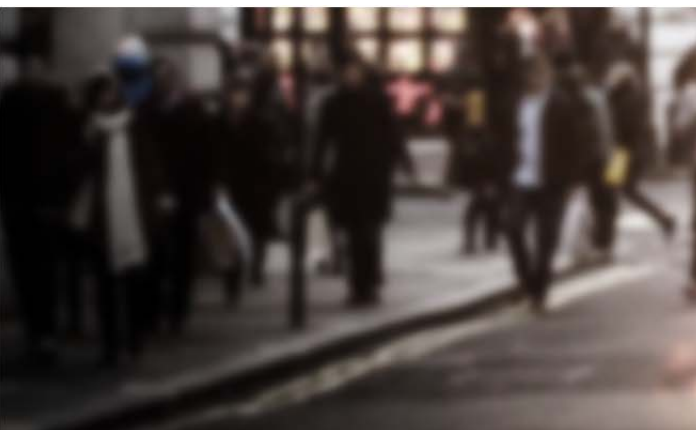
Landa-lana egikaritzea

- Dinamizazio-teknikak aplikatzea 6 taldeekin, eta bildutako informazio kualitatiboa erregistratzea (dinamiken audio-grabazioa)

3 Fasea

Informazioaren tratamendua eta analisisa, eta emaitzen txostena osatzea

- Bildutako informazio kualitatiboaren tratamendua eta analisisa: audioan egindako grabazioen azterketa. Hainbat analisi mota egin dira: eduki semantikoa eta tematikoa, intentsitatea eta diskurtsoak argudiatzeko prozesuak.
- Informazioa interpretatzea, eta emaitzen txostena egitea, aurkeztea eta entregatzea



1

1 MOTA: egonkortasunean konfiantza duten pertsonak

Deskribapen interpretatiboa

1.1 1 MOTA: egonkortasunean konfiantza duten pertsonak, balorazio sozioekonomiko eta soziopolitikoaren ikuspuntutik

1.1.1 Egoera sozioekonomiko eta soziopolitikoari buruzko egonkortasun-irudia, erakundeei mesede egiten diena, baina oso erlatiboa dena, enpresa-sare lehiakorraren merkatu global batekiko mendekotasunagatik eta enpresaburuen zati baten atxikimendu faltagatik. EAEko egoera sozioekonomikoaren (jarduera ekonomikoa eta enplegua) balorazio positiboa, Estatuarekin alderatuta, Ekonomia Itunak eta Kupoak eskaintzen dituzten aukeretan oinarritua. Tresna hori funtsezkotzat jotzen dute, eta defendatu beharra aldarrikatzen dute. Faktore bereizgarria dela uste dute, industria-ehuna egonkorragoa egiten duena: indartsuagoa, modernizatuagoa, digitalizazio-prozesuan dagoena.

- a] "Egonkortasun" kontzeptutik abiatzen dira egungo egoera sozioekonomikoa eta politikoa definitzeko. Bat datoz euskal erakundeentzat onuragarria den **egonkortasun** irudi bat identifikatzean, baina iritzi ezberdinak daude eskaintzen den irudi horrek duen errealismo mailari dagokionez.

Oro har, modu positiboan baloratzen dute euskal enpresa-sarearen lehiakortasuna, nahiz eta zenbaitek ohartarazi haren "hauskortasunaz" eta enpresa eta sektore jakin batzuen mendekotasunaz, merkatuaren globalizazioaren ondorioz (deslokalizazio-arriskua), bai eta euskal enpresaburuen zati baten konpromisorik eta atxikimendurik ezaren ondorioz ere ("cierran y se van dejando al obrero en la estacada").

"Lo positivo es la estabilidad. Se da una imagen de estabilidad, y es una imagen real, no es una imagen ficticia"

"Ventaja competitiva importante, con una industria potente, que camina hacia adelante"

"Tejido empresarial interesante, con la que se tejen alianzas potentes"

"Empresas grandes se han desmantelado un montón. Aquí en Llodio, las empresas, pocas nos quedan"

"La estabilidad está cogida con pinzas, porque las empresas no dependen de Euskadi"

"Todo el Alto Deba está mucho peor que hace unos años, porque las cooperativas están haciendo aguas por todas partes. Y se está inyectando dinero de Caja Laboral a Fagor, de Fagor a Edesa, de Edesa a no sé dónde. Porque estamos en un mundo globalizado y competitivo"

"En Vitoria, el día que falle Mercedes y Michelin, Vitoria se va al carajo. La gente del PNV lo que tiene que hacer es estar con un pie aquí, y otro en Europa todo el día. Sacando industria, sacando pedidos. Hoy en día somos lo que vendemos"

b] Estatuko gainerako lurraldeekin alderatuz gero, **EAEko egoera hobea** dela diote, eta Kontzertu Ekonomikoarekin eta Kupoarekin lotzen dute aldea, euren ustez Eusko Jaurlaritzak kosta ahala kosta defendatu behar dituen tresnekin, hain zuzen. Konparazio horretan, honako hauek dira puntu positiboak: **Osakidetza, Ertzaintza eta Ogasuna. Langabeziari** buruzko datuak ere, **hobetu badaitezke ere**, onak dira estatuko gainerako lurraldeekin alderatuta:

"Euskadi es una de las comunidades que tiene la tasa de paro más baja, en comparación con el resto del estado. Está por debajo del diez"

"El dato del paro no es malo comparándonos con Andalucía o con Extremadura, que están de pena"

"Comparando con España, mejor en todo. Pero por una herramienta que el PNV y el gobierno no están sabiendo defender. Que es el Concierto Económico, el fuero. El PNV se está olvidando de eso, que es la clave de bóveda"

"El PNV tiene que agarrarse al Concierto Económico como a un clavo ardiendo. Porque Santiago Abascal va a entrar a degüello"

"Como nos quiten el Concierto Económico... No somos más que dos milloncitos de personas"

"Que nosotros podamos asumir el riesgo de los impuestos, y luego redistribuirlo, eso es lo que nos diferencia"

1.1.2 EAEko egoeraren balorazio positiboa, Estatuarekin alderatuta, baina alderdi sozialetan hobetzeko tarte zabala planteatzen dute "puntako herrialdeei" begira, hala nola: hezkuntza, osasuna, langabezia, etxebizitza-politika eta genero-berdintasuna.

- a] **Hezkuntza**, gizartearen garapenaren oinarri modura. **Teknologia berriak** hezkuntzan txertatzea etorkizun hurbilari begira erronka nagusietako bat dela uste dute.

"La educación es la base, es la que forma los valores y la forma de actuar de cada uno"

"Creo que se invierte bastante en educación. Comparando con otros países de la Unión Europea quizás estemos un poco por debajo, pero en cuestión de becas estamos bastante bien"

"Somos más abiertos de mente, más abiertos a nuevas ideas"

- b] **Osasuna**: osasun publikoa modu positiboan baloratzen duten arren, hobetu daitekeela iruditzen zaie, batez ere **ixaronaldiei** dagokienez. Edonola ere, zerbitzuaren kalitatea aitortzen dute.

"En sanidad creo que estamos por encima incluso de gran parte de Europa"

"Se podría mejorar, pero Osakidetza funciona bien, mejor que en muchos otros sitios en los que tienen sanidad pública"

- c] **Langabezia**: iraupen luzeko langabezia nabarmentzen dute, **lan-adin aurreratuko biztanleei** eragiten diena (45-50 urte); baita **gazteen langabezia** ere, gazteek **zailtasun handiak baitituzte emantzipatzeko**. Langabeziaz gain, lan prekarietatea ere pairatzen dute.

"Es muy importante que la juventud tenga trabajo para que pueda emanciparse"

"En cuanto a prestaciones, la situación es mejor que en el resto del estado"

"Es importante acercarse a los horarios europeos, a una mejor conciliación familiar y laboral"

"A partir de cierta edad, como te quedas sin trabajo, olvídate. No tienes ninguna solución"

d] **Etxebizitza eta alokairua:** langabezia eta prekaritateaz gain, etxebizitzaren prezioak, jabetzan zein alokairuan, **zailtasun handia dakarrela uste dute, batez ere gazteen aurrerabiderako.**

"El alquiler está por las nubes"

"Los alquileres son muy altos"

"El tema de la vivienda y el alquiler también es un gran problema"

e] **Genero berdintasuna:** indarkeria matxista salatzen dute, baina baita lan arloko **desberdintasuna** ere. **Oso feminizatuta dauden sektoreetan** dagoen lan-arrakala handia adierazten da, hala nola **garbiketako langileena.**

"Que las mujeres nos podamos sentir seguras en cualquier momento"

"A veces vas por la calle y miras para atrás"

"Se están tomando muchas medidas de igualar los sueldos, pero todavía creo que queda mucho"

"Cuando ves una situación de desigualdad, el miedo a perder el trabajo te puede llevar a no denunciarla"

1.1.3 Kezka euskal erakundeetako ustelkeriagatik (tokiko erakundeekiko pertzepzioen garrantzia, bezero-sare baten existentzia/garapena, eta kargu publiko batzuen "karrera politikoaren" motibazio mota (bokazio "publiko" txikia, "prestakuntza" txikia, soldata handia). Gardentasun handiagoa eskatzen da, nahiz eta uste den Euskadiko egoera hobea dela Estatuko politikarekin alderatuta, kudeaketa hobeagatik.

- a] **Ustelkeriak** kezkatzen ditu, baina ez dute zalantzarik euskal erakundeetan ere badagoela, eta Miguel edo Montai bezalako kasuekin azaleratu dela. Horregatik eskatzen diete beren ordezkari **gardentasun handiagoa**, bai eta kasu horiei aurre egiteko **irrotasun eta azkartasun** handiagoa ere. Zentzu horretan, lehendakariaren figura eta jarrera positiboki baloratu dute. Hala ere, EAJren beraren inguruan **"bezero sare"** bat ("laguntasuna", endogamia) dagoela/garatu dela salatzen dute.

"Como parte negativa, me parece que a veces no se llega a la ciudadanía con claridad, con casos de corrupción: caso de Miguel, caso Montai. Igual hay que salir antes, y no esperar a sentencias o a ver qué pasa"

"No hablo de si hay o no hay corrupción. Si no que de cómo yo, como gobierno, actuó ante ciertas situaciones. Es importante jugar desde la anticipación"

"Confío en el Lehendakari. Pero alrededor tiene un establishment montado de gente que está viviendo de eso. Una red clientelar de aquí a Lima"

- b] Gero eta kargu publiko gehiagoren **ibilbide politikoaren motibazio** nagusia ekonomikoa, **irabazi pertsonalarena** dela kritikatu dute. Bestalde, botere-talde batzuk daudela adierazi dute, "Lobby" gisa jarduten dutenak.

"Ahora se vive muy bien. Coche oficial, visa oro, y montados en el dólar"

"Para determinados cargos políticos, no sirve con tener un carné de un partido político. Yo creo que quien dirige la cosa pública, tiene que tener unos mínimos. Que sea por el interés común, no por el interés propio"

"La gente que está en política no es gente preparada"

"Hay cosas que llaman poderosamente la atención"

"No podemos pensar que la gente es tonta. Es muy importante asumir que el ciudadano tiene capacidad de raciocinio y tiene capacidad crítica"

- c] EAEko puntu positibo gisa, nabarmentzekoak dira bertako politikariek egindako kudeaketa ona eta ustelkeria kasuetan duten inplikazio txikiagoa, Estatuko politikarekin alderatuta.

"La sociedad vasca ha tenido suerte con sus políticos"

"El dinero lo invertimos aquí. Nos centramos en mejorar aquí. No se despilfarra"

"Corrupción hay, existe en todos los ámbitos. Pero en otros sitios es peor"

"El amiguismo existe en todos los ámbitos de la vida"

1.1.4 EAEk egoera aldakorretara egokitzeko duen ahalmen ekonomikoaren balorazio positiboa: monolaborantza industrialetik dibertsifikazio sektorialera igarotzea, zerbitzuen sektorearen garrantzi handiagoarekin. Bizi-kalitatearen balorazio positiboa, nahiz eta hainbat familiaren diru-sarreraren eta bizi-mailaren kostuaren arteko desorekak planteatzen dituzten. Etorkizunera begira ez da aldaketa sozioekonomiko handirik aurreikusten. Indibidualismorako eta elkartasun-galerarako joera azpimarratzen da.

- a] Euskal ekonomiari dagokionez, **erreformatzeko, berrasmatzeko eta errealitate berrietara egokitzeko** duen gaitasuna gorai patzen dute, industrian oinarritutako ekonomia izatetik zerbitzuen sektoreak pisu handiagoa izatera pasatuz.

"Hemos tenido capacidad de adaptación. Antes teníamos industria, hemos sabido reciclarlos y tirar al turismo y a otras cosas, que en la economía se notan"

"Estamos a la vanguardia en muchas cosas que se han adaptado y aplicado. En otras partes todavía les queda muchísimo recorrido"

- b] Etorkizun hurbilari begira, **ez dute aldaketa sozioekonomiko handirik aurreikusten**; izan ere, azken krisi ekonomikotik hona, ematen diren pausoak nahiko txikiak direla uste dute. Edonola ere, EAEko **bizi kalitatea ona dela** iritzi diote, kultur eskaintza zabala dela eta dinamika soziokulturala aktiboa. Onartzen dute, dena den, **batez besteko soldatak ez datozela bat bizi-mailarekin**, eta, horregatik, herritar guztiak ez direla gai maila horri eusteko.

"Hoy en día, tener un trabajo no te asegura tener una vida mejor"

"Es verdad que el nivel de vida es bueno, pero que hay gente a la que le cuesta más mantenerlo"

"El sueldo medio a lo mejor no está lo suficientemente ajustado"

"El nivel de vida está algo desproporcionado teniendo en cuenta los sueldos de mucha gente"

"Si yo no tengo dinero para gastar ralentizo la economía"

c] Erakundeen jardunaz harago, herritarrei dagokienez, **indibidualismorako joera** sumatzen dute, enpatia edo **elkartasuna bezalako balioak alde batera** geratzen ari baitira.

"El auzolana de los pueblos está faltando. La empatía"

"Yo creo que es una cosa que es general, de la sociedad. Y que tiene que ver con el individualismo. La empatía ha dejado de existir, ha dejado de existir la colaboración..."

1.1.5 Kritika langabeei edo mendekotasuna dutenei laguntzak eta gizarte-zerbitzuak emateko moduari. Gizarte-arloko laguntzen izapideetan burokrazia handiegia hautematen da (sistemaren moteltasuna). DSBEaren funtzionaltasunean desorekak ere bai: akomodatu egin diren hartzaileen kolektibo bat dagoela hautematen da. Kontrolik ezaren pertzepzioa dago, baita etorkinekiko mesede-tratuarena ere (tokiko biztanleen ikuspegia). Ikuspegi horren aurrean, bada beste bat mesede-tratu hori ukatzen duena (etorkinen ikuspegia). Bestalde, bi Euskadi-ren existentzia hautematen duenik ere bada: Euskadi ofiziala-egonkorra, eta Euskadi erreala, bere problematika desberdinekin.

a] Zalantzan jartzen dituzte familiei, langabeei edo mendekoei **laguntzak eta zerbitzuak emateko irizpideak**.

"En el tema de la discapacidad: hay muchas cosas que se prometen, en presupuestos, y que luego no llegan. A la hora de la verdad siempre hay muchas trabas, muchos papeles"

"El sistema es muy lento, hay mucha burocracia"

"En lo social, hay que mejorar mucho. Familias, personas en riesgo de exclusión, personas mayores, parados de larga duración"

"Se está abandonando a gente, se está dejando a gente en la estacada. A gente mayor, y a gente joven"

"Cuando tienes un patrimonio no te conceden ayudas"

"No te conceden las ayudas, les preguntas que por qué a los de fuera sí, y te dicen que es para que no delinca. Me parece vergonzoso"

"Hay que mejorar en la forma de comunicar aspectos que tienen que ver con lo social: las ayudas, a quién se dan y de qué manera"

b] Laguntzak emateari dagokionez, **kontrol eza eta etorkinei aldeko tratua ematea iradokitzen dute**.

"¿Por qué los chinos tienen paro 0 y RGI 0, y los nigerianos o todos los demás, es el descontrol?"

"Maroto tenía toda la puñetera razón, tenía razón el del PP, y eso el PNV lo sabe. Hay montones de votantes del PNV, que con nuestros impuestos, estamos pagando unas cosas que no están bien fiscalizadas"

- c] Euskadi ofizial instituzional baten eta Euskadi erreal baten eta haren gizarte-arazoan existentziaren eta haien arteko distantziaren pertzepzioa.

"Hay dos Euskadis: la Euskadi oficial, la de la estabilidad. Y la Euskadi real: la del paro, la de las agresiones a mujeres, la de los robos en los baserri, la de las RGI's no controladas"

1.1.6 Herritarren segurtasunik ezaren pertzepzioa, batez ere hiri handietan (Bilbon, adibidez), neurri handi batean etorkinei lotuta: harrera/orientaziorako antolaketa ezaren sentrazioa; eta hori kontrolatzeko bitartekorik edo neurririk ezaren sentrazioa; etorkinen eskubideen (gaindimensionatuak) eta betebeharren (diluituak) arteko desorekaren sentrazioa. Etorkizuneko erronkatzat jotzen da bertako biztanleen eta etorkinen arteko integrazio egokia, aurreiritzi posibleak gaindituz: elkartzeko/elkarreragiteko gune gehiagoren beharra.

- a] Segurtasunean gabeziak hautematen dituzte, eta polizia faltari egozten diote, batez ere. Kasu honetan ere, **etorkinak aipatzen dituzte, erregistratzen ari diren lapurretan eragile nagusitzat dituzten aldetik**, nahiz eta zenbaitek adierazi sakoneko arazoak zerikusia duela etorkin horiei egiten zaien harreran dauden gabeziekin.

"No sé si hay más o se oyen más, sobre todo los robos con violencia, que son más peligrosos"

"Hay mucho problema con los extranjeros. La cantidad de robos que estamos sufriendo, es un expolio. En su mayoría son inmigrantes"

"Por más que nos quejamos en los partidos, o en los ayuntamientos, no hay solución. No hay policía que pueda atender a todos esos problemas que tenemos. Hay unas carencias increíbles en seguridad"

"Cada vez que hay un robo, tenemos que depender mucho de la Ertzaintza"

"El problema viene de que no ha habido organización para recibir a la gente"

"Los inmigrantes son personas y tienen sus derechos, pero lo mismo que tienen derechos, también tienen obligaciones"

- b] Migratzaileen eta egoiliarren inplikazioa, elkarren arteko topaketa eta elkar ezagutzea da Euskadiren etorkizuneko erronketako bat. Eusko Jaurlaritzari, berriz, buloak eta aurreiritziak desmuntatzeko informazio gehiago eskatzen diote. Baina, oro har, iruditzen zaie euskal herritarrek toleranteak direla.

"Que la ciudadanía sepa que la gente de fuera no viene para aprovecharse"

"Hay que informar más a la ciudadanía, y que no haya tanta distancia entre unos y otros"

"Mucha gente piensa que por ser extranjero reciben mayores ayudas, y eso no es así"

"Yo creo que en el País Vasco se acepta bastante bien al que viene de fuera"

"Hace años vino mucha gente del resto del estado. Es gente que trabajó, que se mezcló y se integró"

"Yo si veo que la gente quiere trabajar y se quiere integrar, bienvenido sea quien sea"

1.1.7 Prestakuntza maila guztietan hobetzeko premia larria, bereziki Unibertsitate Publikoan, eta talentu-ihesa saihesteko beharra. Hobetu beharra: antolamendua/ikuspegia Hezkuntzan (ez hainbeste baliabideetan); PISA ebaluazioko emaitzak; hizkuntzetarako gaitasuna (distantzia Europako iparraldeko herrialdeekiko, ingelesa menderatzeari dagokionez).

- a] Puntu negatibo gisa, **Hezkuntza sisteman** zentratzen dira, **hobetzeko modukoa dela** uste baitute, adibidez, PISA txostenaren emaitzetan oinarrituta, zeinak **matematikan edo irakurmenean** gabeziak daudela adierazten baitu. Kritiko dira, halaber, euskal gazteriaren ingeles mailarekin, "**Erdizka hirueleduna**" delakoan. Horren ildotik, euskal hezkuntza euskaran eta Euskal Herrian bertan gehiegi zentratzen dela uste dute.

"Tengo dudas de que no tengamos que mejorar en Educación. En ese aspecto creo que tenemos que pisar más el acelerador. Tenemos datos del informe PISA, y

sabemos que en algunos aspectos tenemos que mejorar: matemáticas, comprensión lectora"

"Hay profesores a los que les falta vocación"

"Creo que en Educación el nivel es mucho más bajo. Creo que se centra todo en Euskal Herria. Y que hay más mundo que Euskal Herria"

"Los niños de 17-20 años no saben cuáles son las provincias de España"

"Veo muchas carencias: lectura, interpretación. Aquí somos trilingües, y somos trilingües a medias"

"El Gobierno Vasco tendría que apostar por el inglés, no que cada familiar se tenga que costear traerse un au-pair, o una academia extra"

- b] Goi-mailako ikasketei dagokienez, uste dute **unibertsitate publikoa hobetzean** jarri behar dela arreta, edozein ikaslek lehen mailako prestakuntza jaso ahal izan dezan.

"Hay que trabajar muy bien la universidad pública, que es la que pagamos todos. Y luego la privada, el que se la pueda costear, fenomenal. Pero la universidad pública tiene que ser TOP"

- Haien prestakuntzarekin bat datozen eta inguruan aurkitzen ez dituzten lan-baldintza hobeen bila emigratzen duten gazte kualifikatuen egoera deitoratzen dute. Askok itzultzeko asmoarekin egiten dute, baina errealitatea da konplikatu egiten zaiela. Alde horretatik, ikasketak amaitzen dituzten gazteei lan-aukerak eskaintzeko beharra ere aipatzen dute, azken urteotan gertatu den **talentu-ihesa saihesteko**.

"Hay gente que sale muy preparada de la universidad, y los dejan escapar. No invierten en ellos. Se tienen que marchar fuera porque no encuentran"

"Hay un problema de emigración de talento"

"Se está yendo la gente. Mucha gente que ha estudiado medicina está en Londres"

"Mucha gente va con la intención de volver, pero cuando ya llevas diez años y tienes familia, es mucho más difícil volver"

"No hay más que ver Vascos por el Mundo. Los que están por ahí, ahí se quedan"

1.2 1 MOTA: egonkortasunean konfiantza duten pertsonak, erakundeei buruzko balorazioaren ikuspuntutik

1.2.1 Oro har, Eusko Jaurlaritzaren balorazio ona: ondo funtzionatzen du, ondo kudeatzen du, herrialdean bertan inbertitzen du. Eskumenei dagokienez: garrantzi handia ematen zaie eta oraindik egiteke daudenak onartzeko arazoa/beharra azpimarratzen da. Modu positiboan baloratzen da talde espezifikoek laguntzeko baliabide ekonomikoen existentzia: Lanbideren ikastaroen doakotasuna (langabeak); ikasteko beken eskaintza.

1.2.2 Burokraziaren gaitzespena, eta Eusko Jaurlaritzari eta, batez ere, aldundiei kritika, gairik gaitzespenamenduagatik, herritarrekiko "urruntasunagatik" eta funtzionamenduari buruzko desinformazioagatik. Udalari dagokionez (Bilbo), balorazio positiboa jaso da: garraio publikoa gehiago sustatzea eskatzen da, egungo beharrei erantzutea, prezio eskuragarriagoekin eta konexio hobeekin. Jakin badakite udalerrri txikietako udaletan langile falta egon daitekeela.

- a] Oro har, euskal erakunde publikoen kudeaketako **burokrazia eta arintasunik** eza salatzen dituzte, eta Eusko Jaurlaritzari eta, batez ere, aldundiak gairik gaitzespenatuta daudela adierazten dute. Aldiz, udal txikien zailtasunak langile faltari zor zaizkiola iruditzen zaie.

"Mucha institución, mucha gente, mucha burocracia, mucho despacho, y al final, poco resultado"

"En Diputación sobra mucha gente"

"En Diputación y en Gobierno Vasco hay gente que está pegada al asiento"

"Los que sobran en las Diputaciones y en Gobierno Vasco deberían ir a los pueblos pequeños, donde están que no llegan"

- b] Kritikak, batez ere, aldundiari buruzkoak dira, "urrun" dagoela sentitzen baitute, eta euren ustez, "ez baitaki nondik dabilen". Eskualde bezala duten egoerari erreparatuz, bulego bat eskatzen dute bertan, era guztietako gestioak egin ahal izateko, errenta aitortpenaz gain.

"Las Diputaciones no saben por dónde andan"

"La Diputación es una cosa lejana"

"La Diputación Foral de Álava nos tiene ninguneados, somos ciudadanos de segunda (Valle de Ayala). Nos vamos a ir a Bizkaia, de donde nunca debimos salir"

"Una oficina en la que me resuelvas los problemas sin que tenga que ir a Vitoria. Pero no solo para hacer la declaración de la renta, también para gestionar los servicios sociales, por ejemplo"

- c] Bizkaiko Foru Aldundiari dagokionez, badirudi **ez dutela informazio gehiegi** haren lanaren inguruan.

"Como lleva el gobierno de la provincia, yo creo que bien, se supone que bien"

- d] Erakundeak baloratzeko orduan, udalarekin zerikusia dutenak dira iruzkin errepikatuenak. Kasu honetan, Bilbokoa positiboki baloratzen dute, baina **garraio publikoa** sustatzeko ahalegin handiagoa eskatzen diote. Horretarako, **prezio eskuragarriagoen eta konexio hobeen** alde egiten dute, garraio publikoak ez dituelako, neurri berean, hiriko auzo guztien beharrak asetzen.

"Como tenemos la tarjeta parece que no nos damos cuenta, pero gastamos mucho al mes en transporte público"

"Están intentando bloquear el uso del coche en el centro de Bilbao, porque están haciendo aceras más grandes y quitando aparcamiento"

"Tampoco está tan bien comunicado todo Bilbao. Algunas zonas tienen todo: metro, tranvía, autobús. Y otras que no tienen nada"

"El Ayuntamiento tiene bastantes cosas mejorables, como el transporte: en cuanto a precio y en cuanto a mejores comunicaciones"

1.2.3 Eskumenak Eusko Jaurlaritzari eskualdatzearen balorazio positiboa, eta konfiantzazko botoa Gobernu Zentralari, baina legegintzaldi zail baten aurreikuspena.

- a] Eusko Jaurlaritzari dagokionez, aldiz, eskumenen eskualdatzearen aldeko lana gorai patzen dute, eta hori oso positibotzat jotzen dute. Are gehiago, **Eusko Jaurlaritzak** zenbat eta eskumen gehiago lortu, orduan eta hobeto kudeatuko direla ziurtatu dute.

"Cuántas más competencias tenga, mejor. Se que las cosas van a ir mejor si las hacen desde aquí que desde Madrid"

"Creo que distribuyen bien el dinero"

"Conseguir más competencias para gestionarlas ellos"

- b] **Gobernu zentralarekin kritikoagoak** dira, eta **legealdi konplikatua** iragartzen diote, konfiantzazko botoa ematen dioten arren.

"Ahora han cambiado y hay que darles una oportunidad"

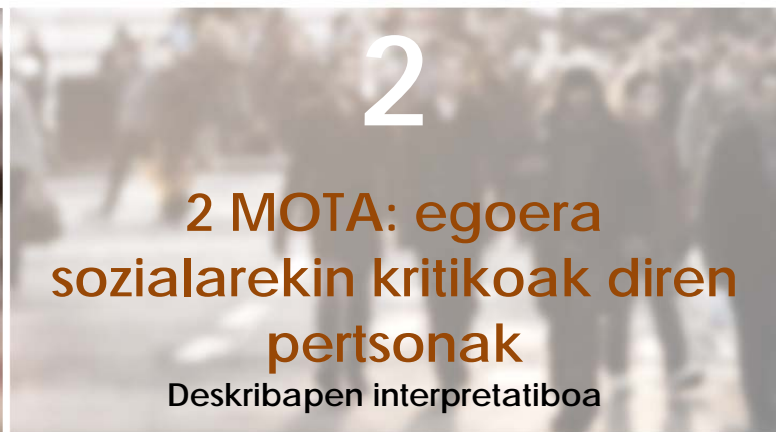
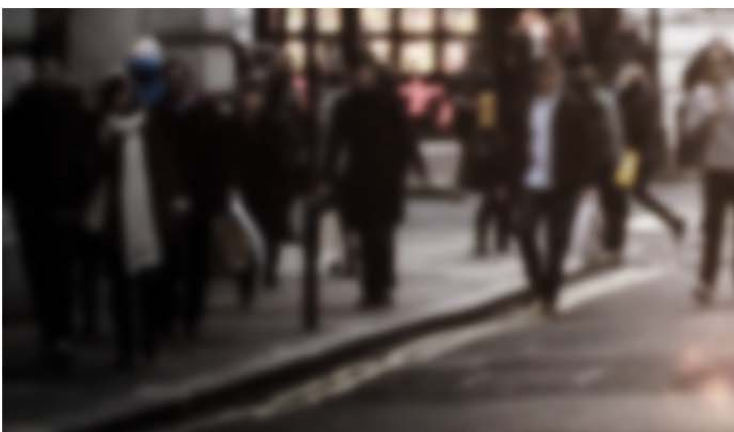
"Todavía no han hecho nada, ni bueno ni malo"

"Yo ahora les doy una oportunidad, a ver qué hacen"

"Los políticos vascos están al servicio de la ciudadanía. En comparación, en Madrid, el dinero va a los políticos"

"Llevan muchos años teniendo que pactar con el País Vasco, pero estos serían el perro que te da de comer y te muerde la mano si pudiera"

"El PSOE necesita a alguien detrás para meterle caña"



2

2 MOTA: egoera sozialarekin kritikoak diren pertsonak

Deskribapen interpretatiboa

2.1 2 MOTA: egoera sozialarekin kritikoak diren pertsonak, balorazio sozioekonomiko eta soziopolitikoaren ikuspuntutik

2.1.1 Ez dute EAEko bizi-kalitatearen hobekuntza komun bat hautematen, desberdintasun soziala eta gazteek etorkizunerako dituzten itxaropen urriak kontuan hartuta. Honako hauek azpimarratzen dira: lan-prekarietatea, lan-hitzarmenak ez betetzea, kotizazio eskasaren arazoa eta horrek zerbitzu publikoen kalitatean duen eragina, eta etxebizitzaren prezioaren arazoa, jabetzan nahiz alokairuan, beste herrialde batzuetan bezala arautu behar delarik.

- a] Errealitate sozioekonomikoaren inguruko ikuspegi kritikoa partekatzen dute, eta beren desadostasuna argudiatzen dute belaunaldi gazteenen etorkizunerako itxaropen urrietan oinarrituta. "Haien seme-alabak pobregoa izango direla iruditzen zaie". Ez da aurrerabiderik ikusten herritar guztien bizi-kalitatean, eta bai desberdintasun handiagoa, baita belaunaldien artekoa ere. Ez da hobekuntza komunik hautematen:

"Les veo muy desmotivados con respecto a su futuro"

"Yo, a día de hoy, cobro menos que hace cinco años"

"Lo que estamos viviendo es un retroceso"

"Cada generación va a ser más pobre que sus padres. Nuestros hijos serán más pobres que nosotros, y es la primera vez que ocurre eso. Siempre los hijos han superado las expectativas de sus padres"

"Un chaval de 27-28 años tiene que vivir con sus padres porque no le queda más remedio. Y yo a esa edad ya tenía un hijo; y tenía mi casa y tenía mi coche e iba a trabajar todos los días"

"Yo tengo un hijo de 29 años, y gran parte de sus amigos se han ido de este país, a trabajar, no por buscar nuevos horizontes y experiencias en la vida"

- b] **Lan-prekarietatea** azpimarratzen dute, soldata baxuekin, lan-baldintza txarrekin eta betetzen ez diren hitzarmenekin, **ikuskapen faltagatik eta lanpostuagatik beldur diren langileek salaketarik egiten ez dutelako.**

"La precariedad laboral es el gran problema. De ahí nace la inmensa mayoría de conflictos y de malestar"

"La tendencia es a precarizar, como está precarizado el mercado juvenil"

"No se están cumpliendo los convenios, hay muy poca inspección laboral"

"Me entra la risa cuando dicen que han renovado el convenio. Bien, y ¿para cuándo se va a cumplir?"

"La ley de la oferta y la demanda: si no estás tú está otro"

- c] Prekarietateak **kotizazio eskasaren** arazo erantsia dakar berekin, eta horrek **zaildu egiten du zerbitzu publikoetan inbertitzea**. Izan ere, **horietako batzuen kalitatea jaitsi egin dela** uste dute, Osasunaren kasuan bezala.

"Los datos económicos nos dicen que cada vez hay menos inversión social, porque hay menos contribuyentes. Se va a destinar menos dinero a la educación, a la sanidad y a los servicios"

"Si cobras 800 euros, ¿qué impuestos vas a pagar?"

"Ha caído en los últimos años la atención de calidad en la sanidad, es evidente que se están haciendo recortes"

- d] Etxebizitzaren **prezioa gehiegizkoa dela iruditzen zaie, bai jabetzan, bai alokairuan**. Beren ustez, **arautu egin beharko litzateke**, Europako iparraldeko herrialdeetan egiten den bezala, non, bestalde, alokairuaren kultura handiagoa dagoen. Euskadin, aldiz, erosteko aukera lehenesten dela uste dute.

"La vivienda tendría que ser accesible, no tener un precio de mercado estipulado, sino en función de los propios ingresos de los trabajadores"

"Que fuera un porcentaje adecuado a su modo de vida"

"Mi hijo se está planteando compartir piso con unos amigos"

"En países del norte, el precio de la vivienda está regulado"

"La hipoteca me sale a 400, sí, pero es que entonces me caso con el banco durante no sé cuántos años"

"Nos han metido la cultura de comprar"

"Ya compraré cuando ahorre el 30 o 40 por ciento de lo que cuesta una vivienda"

2.1.2 Hezkuntzan egindako murrizketak, eskola segregazioaren arazoa eta "ghettifikazioa". Baliabide ekonomiko gutxien dituzten biztanleek goi-mailako ikasketak egiteko erraztasun handiagoak behar dituzte.

- a] Hezkuntzari dagokionez, murrizketez gain, **eskola-segregazioaren** arazoa azpimarratzen dute, "ghettifikazio" terminoa aipatuz; hau da, **atzerritar jatorriko eta baliabide ekonomiko urriko ikasleen kontzentrazioa** ikastetxe jakin batzuetan. Gasteizen azken urteotan areagotu egin den arazoa dela diote. Integrazio hobea lortzeko, banaketa handiagoa egitea egokiagoa litzatekeela uste dute.

"En Vitoria concretamente se da una guetificación de la educación: meten a todos los hijos de migrantes en la misma escuela y es como que se les da por perdidos. Son todos pobres, gente con muy pocos recursos"

"Tengo amigos que trabajan en algunos centros públicos que son la auténtica guerra: están metiendo a gente que no quiere nadie en el resto de centros, los están concentrando a todos en los mismos"

"Tampoco se respeta el origen, ni entienden los profesores que hay que educarlos valorando el hecho de que hablan otro idioma en casa"

"Al final también es un tema de pasta, de recortes"

- b] Bestalde, goi mailako ikasketak egitea erraztuko duten diru laguntza gehiago (bekak) eskatzen dituzte, familien baldintza sozioekonomikoak edonolakoak direlarik ere.

"Más becas para estudiantes, muchas más. Necesitamos más ayudas".

"Si dificultas los estudios a las clases más desfavorecidas, estás ganando el partido. Eso es evidente".

"Hay mucho talento en las clases menos pudientes".

2.1.3 Gizarte-desberdintasunak areagotzea (gizarte-arrakala) eta balizko segurtasun-gabezia arazoak sortzea. Gizonen eta emakumeen arteko soldata-arrakalarekiko sentsibilitatea.

- a] Iruditzen zaie **desberdintasun ekonomikoak handitzen ari direla**, eta arrakala bat sortzen ari dela, arlo sozialean eragiten duena. Beste arazo batzuk ekarriz, hala nola, **segurtasun falta**.

"Hay mucha diferencia entre unos y otros: lo que gana uno, lo que gana el otro"

"Existen trabajadores pobres y trabajadores ricos, jubilados pobres y jubilados ricos"

"Entre los mismos trabajadores nos estamos dividiendo. El que está en una gran empresa a lo mejor triplica en sueldo a la que trabaja en una tintorería, y tiene que comer y se tiene que vestir igual"

"Todo pasa por la redistribución de la riqueza. A nadie le entra en la cabeza que un señor como Amancio Ortega pueda ganar miles de millones. Eso habría que distribuirlo en la sociedad"

"Si no tienes dinero y si no trabajas tienes 50.000 problemas alrededor, y no puedes ayudar a nadie, si no estás cubierto"

"Cuando se crea mucha brecha social, se quema la Bastilla"

"El límite está cuando la gente no tiene ni para comer. Eso se está dando, y es peligroso"

"Yo aspiro a vivir en una sociedad donde el que tiene más ambición, capacidad y habilidad viva mejor; pero que el que sea más conformista, tenga para vivir y no pase penurias"

"A mí no me interesa que alguien esté pasando hambre, porque me va a venir a robar, en un momento dado"

- b] **Soldata-arrakalari** ere egiten diote erreferentzia; izan ere, gizonen eta emakumeen arteko maila eta lanpostu desberdintasunei zor zaiela zehazten dute, eta ez hainbeste kategoria bereko soldaten arteko aldeari. **Soldata-arrakala, horizontala baino, bertikalagoa da.**

“Es un tema que genera confusión”

“Hay más ejecutivos hombres que mujeres”

“También se da por abajo. Hay un mercado temporal de mujeres que cobran por horas, por ejemplo”

“¿Abajo quienes están? Las mujeres”

2.1.4 Gizarte eta lan-mobilizazioaren ahultzea, desartikulatze sozial progresiboa, konformismoa eta indibidualismorako joera.

- a) Ikusten dute egungo testuinguruan, eta aldaketa ekonomiko eta sozialen aurrean, mobilizazio kolektiboak indarra galdu duela. Horrez gain, aurrez ezarritako ideia bat aipatzen dute, beren ustez okerra, bizitza duin baterako eska daitezkeen gutxienekoei buruzkoa, **prekarietate-egoeretara egokitzea dakarrena.**

“La desarticulación social, que hoy en día no luchamos juntos, cada uno hace la pelea por su cuenta”

“Unos ni quieren pelear, otros se conforman con cuatro duros y se creen que tienen una calidad de vida buena cuando en realidad las están pasando canutas para llegar a fin de mes”

“Te venden la idea de que porque ganes 1.200 euros ya tienes un sueldo digno y es mentira, tienes que pagar 800 euros de alquiler, tienes que pagar la comida, la educación...”

“Por acostumbrarte, te puedes acabar acostumbrando a comer en un comedor social, también”

“Veo a los sindicatos que se preocupan solo de lo suyo, no de los trabajadores”

“Hay que poner en valor el tema de los pensionistas, es digno de alabar. Pero tampoco veo en las fábricas una lucha sindical como había antes”

“Si viviéramos en otra parte del mundo igual no necesitaríamos tantas tonterías. Pero estamos aquí. Estamos en lo que llamamos primer mundo y aquí hay una serie de cosas mínimas que te hacen falta, si no, estás en la calle, indigente”

- b] Indibidualismorako joera dagoela uste dute, eta epe laburrean, **gailu mugikorren eta teknologia berrien gehiegizko erabilerak** eragindako zailtasun sozialak iragartzen dituzte.

“Problemas derivados de los dispositivos, les cuesta relacionarse”

“Las herramientas de ocio son buenas, pero si se usan bien”

2.1.5 EAEko egoera Estatuko beste eremu batzuetakoa baino hobea dela adierazten bada ere, EAEn sakoneko arazo sozioekonomikoak antzekoak dira: hemen batez besteko diru-sarrerak handiagoak dira, baina bizi-maila garestiagoa da. Joera globalen ondorioz bilakaera sozioekonomiko negatiboa aurreikusten da.

- a] Estatuko gainerako lurraldeekin alderatuta, hemen egoera hobea bada ere, beste eremu batzuetakoaren aldean ere ez da hain desberdina. Izan ere, nahiz eta soldatak altuagoak izan EAEn, bizi maila ere altuagoa da. Sakoneko arazoak antzekoak direla uste dute.

“Yo creo que no nos podemos quejar aquí, en relación con cómo está el resto”

“Cómo está Cáceres, cómo está Andalucía, cómo está el resto. Yo creo que estamos bastante por encima”

“Aquí se tiene que ganar mucho más porque lo mínimo que se necesita para vivir es mayor”

“Pero es que un piso en Granada te cuesta 40.000 euros. Aquí no te compras ni un garaje”

“Aquí una barra de pan, 1.20. Te vas a Valladolid, 65 céntimos”

“Nos han vendido el cuento de que vivimos en un paraíso, dentro del Estado Español, y no sé si es una estrategia para que la gente siga votando al PNV hasta que se muera”

“Yo puedo hablar con alguien de Cáceres y seguro que tiene las mismas dificultades que yo: que no se puede comprar un piso; que tiene dificultades para pagar el alquiler; que como se le averíe el coche tiene un problema; que de vacaciones, al pueblo, porque no te puedes pegar muchos caprichos”

- b] Egoera sozial edo ekonomikoak epe laburrean izan dezakeen bilakaerari dagokionez, ez dute hobekuntza-zantzurik ikusten. Izatekotan, **bilakaera negatiboa aurreikusten dute**. Gainera, egungo arazoaren zati handi bat izaera globaleko joeren ondorio dela uste dute.

“Yo creo que va a empeorar, porque los datos económicos nos dicen eso. Cada vez hay menos inversión social porque cada vez hay menos contribuyentes, a no ser que atraigamos inmigrantes”

“Yo creo que todo pasa por la redistribución de la riqueza”

“Se debe a un proceso de desindustrialización. Económicamente se está dando un cambio en el sistema, se está trasladando la industria a otros países donde es más rentable. Entonces aquí nos estamos encontrando con una situación de abandono”

“El capitalismo está colapsándose. Parecía que los avances tecnológicos iban a suponer el fin de la explotación material y estamos viendo que no”

“El tercer mundo tiene los recursos y el primer mundo los avances tecnológicos”

2.2 2 MOTA: egoera sozialarekin kritikoak diren pertsonak, erakundeei buruzko balorazioaren ikuspuntutik

2.2.1 Erakunde publikoekiko, oro har, alderdi kritikoak: lan-prekarietatea sustatzea azpikontratazioaren bidez, burokrazia, funtzionarizazioa, inprobisazioa eta inkoherentzia ("esaten denaren eta egiten denaren artean").

a] Oro har, kritikoak dira erakunde publikoekin, batez ere, honako gai hauei dagokienez:

- Lan-prekarietatea elikatzen dute, beren langileei lan-baldintza duinak bermatzen ez dizkieten **enpresak azpikontratatu**.

"Ellos son los primeros explotadores que puede haber"

"Grandes culpables de la precariedad laboral, porque lo único que hacen es subcontratar empresas que pagan una miseria a sus trabajadores, con servicios que antes cubrían ellos"

"Hay muchos servicios que se han externalizado: limpieza, alumbrado..."

- Gehiegizko **burokrazia**, ez dizkiete herritarrei gestioak errazten, fiskalizazioan zentratzen dira.

"Las instituciones no están pensadas para ayudar a la población: excesiva burocratización"

"Actualmente solo cumplen un papel fiscalizador y administrativo"

"Por qué conocemos a la Ertzaintza? Porque pone muchas multas. Pero no te ayudan"

- **Funtzionarizazioa:** gehiegizko enplegu publikoa, emandako zerbitzuak kontuan hartuta, enplegatu publikoak "akomodatzea", justifikatu gabeko bajak (abusua).

"Mucho empleado público que cuando saca la plaza, aquí estoy hasta que me jubile"

"Sobra la mitad de los que están"

"Una empresa privada no podría soportar lo que soportan las instituciones"

"Con un 80% de los que están, sobraría para poder hacer el trabajo que hacen"

"El absentismo laboral hay que combatirlo, y el público más"

- **Neurrietan aurreikuspen eta inprobisazio falta.** Arazoei errotik ez heltzea aurpegiratu diete erakundeei. "Petatxo" terminoa erabiltzen dute.

"Que dejen de poner petachos"

"Cuando las cosas se legislan mal, desde el principio, de nada vale que las petachees"

- **Koherentzia falta.** Ideien eta politiken arteko korrelazio handiagoa eskatzen diete, adierazpen eta ekintza zehatzen artean.

"Les pediría que sean más coherentes"

- b] Aurreko balorazioak erakunde publikoei buruzko pertzepzio orokorreari dagozkie. Hala ere, ezberdintasunak ezartzen dituzte haien artean. Uste dute udalak, **udal-administrazioak, aldundiak edo Eusko Jaurlaritzako baimen hurbilagoak eta eraginkorragoak direla.** Aldundien inguruan, balorazio zehatzen falta nabarmendu behar da, haien jarduerari edo eskumenei buruzko ezagutzarik eza adieraz dezaketenak.

"Las instituciones, cuanto más cercanas, son mucho más efectivas"

"Todas las gestiones administrativas municipales son efectivas"

2.2.2 Eusko Jaurlaritzari kritika, Lanbideren eta Etxebideren zerbitzuekin lotuta, eta euskara ikasteko erraztasun ekonomiko gehiagoren beharra dela eta. Desoreka bat ere planteatzen da Eusko Jaurlaritzaren lurralde-jardueran: Bizkaiaren aldeko joera.

- a] Eusko Jaurlaritzari dagokionez, bi zerbitzu zehatzen inguruan biltzen dituzte kritikak: Lanbide eta Etxebide, gaur egungo bi arazo nagusirekin estu lotuta daudenak: **enplegua eta etxebizitza**. Lanbideri lan eskaintzen gaineko kontrol handiagoa eskatzen diote, horiek, batzuetan, ez dituztelako gutxieneko baldintzak betetzen (hitzarmenak betetzen direla kontrolatzea). Etxebideri buruz, haren funtzionaltasuna zalantzan jarri dute, eta alokairuko etxebizitza publikoaren aldeko apustua egin dute.

"A Lanbide yo le daría una vuelta de arriba abajo. Que se ocupara de que todas las contrataciones que pasan por sus oficinas cumplan los convenios, de cualquier sector"

"Que no sea solo para papeleos de RGIs o altas y bajas en el paro. No hace falta tanto personal para eso"

"En Lanbide hay muchísimo personal que sobra"

"Ves ofertas, a través de Lanbide, con las que te entra la risa"

"Yo no termino de entender Etxebide"

"Yo no entiendo como una vivienda social se puede vender"

"La vivienda pública tiene que ser de alquiler"

- b] Euskarari dagokionez, **ikasteko diru-laguntza eta erraztasun gehiago** eskatzen dituzte. Ikasi nahi izanda ere, baliabide ekonomikorik ez dutelako ezin dutela egin ziurtatu dute.

"Me subvencionan el inglés y el euskera no. Y no hay manera de que yo aprenda euskera"

"El euskera te lo tienes que pagar"

"A mí no llega para pagarlo, y quiero aprenderlo, por supuesto"

- c] Arabarrak diren aldetik, Eusko Jaurlaritzaren **tratu-desoreka salatzen dute, eta Bizkaiaren aldeko joera handiegia izatea aurpegiratzen diote**. Adibide adierazgarriena Loiuako aireportuaren aldeko apustua da; izan ere, Forondakoak nazioarteko aireportu gisa ezartzeko baldintza ezin hobeak dituela uste dute. Aireportu bakarraren aukera ere aurreikusten dute, hiru terminalekin.

“Alava es la provincia que más paga por habitante, y la que menos recibe”

“Como el PNV maneja mucho el cotarro, Euskadi tira mucho a Bizkaia”

“Foronda tiene las condiciones ideales para ser aeropuerto internacional. Déjate de Loiu”

“En vez de tanta pasta para Loiu, tendría que haber un aeropuerto con tres terminales”



3.1 3 MOTA: neurri sozialak aldarrikatzen dituzten pertsonak, balorazio sozioekonomiko eta soziopolitikoaren ikuspuntutik

3.1.1 Alde eta desberdintasun sozialak areagotzea, lurraldean ere isla dutenak: gizarte dual batera bidean.

- a] Oro har, **gizarte desberdintasunak eta klaseen arteko desberdintasuna areagotzen ari direla** uste dute. Horrekin, bizi-kalitatea okertzen ari dela sumatzen dute. Gainera, iruditzen zaie **biztanleriaren zati handi bat ez dela jabetzen globalizazioak eta politika neoliberalak sortzen ari direnaz.**

“Yo creo que hay mucha desigualdad entre clases”

“Las diferencias sociales se están disparando”

“Mucha gente se puede permitir ir al chino a comer dos veces al mes, o ir a comprar ropa en Zara; Son esos placeres que te hacen sentir no tan desgraciado”

“Cobrando 1.500 euros no eres clase media, eres un pobre con cosas”

“Hay un choque entre la globalización y las localidades. Las instituciones políticas hasta ahora defendían una forma de hacer, que el neoliberalismo está rompiendo. Es muy anglosajón, pero se está imponiendo en estados Europeos que hasta ahora estaban más controlados por las instituciones”

- b] Jakitun dira **alde handiak daudela biztanleen bizi-mailan, eta beren korrelazioa dutela lurraldean**, zehatzago, bizilekuan. Gizartea eredu dual baterantz doala uste dute, ikuspuntu laboral eta sozioekonomiko batetik.

“Euskadi no todo es lo mismo, no es lo mismo San Sebastián que Errenteria. O en el propio San Sebastián hay diferencias entre barrios. No es lo mismo en nivel de vida que hay en Donosti que el que hay en Irun y por barrios también. Hay muchas diferencias...diferencia Donosti de Bilbao, de Vitoria...”

“Tengo amigos de muchos círculos, y veo muchísimas diferencias de nivel. Hay unos que están muy bien y otros que no llegan...no entran en el mercado de trabajo en unas buenas condiciones...desde la crisis menos”

“Hay barrios que se están convirtiendo en guetos”

3.1.2 Kezka biztanleriaren zahartzeak dituen ondorioengatik eta horrek pentsio sistema publikoarentzat dakarrenagatik. Eta kezka gazteen langabeziagatik, iraupen luzeko langabeziagatik eta adinagatik lan merkatutik "kanporatutako" pertsonengatik.

- a] Biztanleriaren zahartze progresiboak kezkatzen ditu. Nabarmentzen dute enpresa pribatuek eta aurrezki partikularrek sostengatzen dutela, neurri handi batean. **Jaiotza-tasa baxua eta pentsioen etorkizuna** ere zahartze demografikoari lotutako kezkak dira.

"Hay listas de espera de meses para residencias de ancianos"

"Dicen que se ha invertido la pirámide. No hay tanta natalidad. Para cuando nosotros lleguemos a jubilados, no sé si habrá pensiones".

"Cuando lleguemos los del baby-boom ya verás"

- b] Gazteek lan-merkatuan sartzeko eta familia-etxetik independizatzeko dituzten zailtasunez gain, iraupen luzeko langabeziak eta 45-50 urteko biztanleriak kezka sortzen dute, haien egoerak familia osoei eragiten baitie.

"Mal para la independización de los jóvenes"

"Oí en la radio, la media de edad para que los jóvenes se independicen eran 30 años, es un dato que asombra"

"Lo tienen cada vez más difícil para encontrar un puesto de trabajo"

"Para cuando nosotros lleguemos a jubilados, no sé si habrá pensiones"

"Los parados de larga duración cada vez más difícil para encontrar un puesto de trabajo, sobre todo, teniendo en cuenta también que hay muchos parados de 45-50 años, con familia. Situaciones preocupantes"

"Lo más importante son los parados de larga duración que no encuentran una estabilidad, para volver al mercado de trabajo"

"Con 50 años eres todavía muy joven, más cuando ahora están subiendo las edades de jubilación"

"Se cotiza muy poco, y están pidiendo cotizar más de la mitad de la vida"

3.1.3 Lan baldintzak okertzea eta ondorioz, prekarietatea, enpleguan jarraitutasunik ez izatea, eta oinarrizko bizi-premiak betetzeko zailtasunak izatea.

- a] **Lan-prekarietatea.** Haien ustez, iragan krisi ekonomikoak lan-baldintzak okertzea ekarri zuen, prekarizazioa, eta horrek lanaren jarraipena eta egonkortasuna zaildu zituen. Nabarmendu dute batez ere gazteei eragiten dien errealitatea dela. Nolanahi ere, uste dute gaur egun enplegu bat izateak ez duela bermatzen oinarrizko premiak bete ahal izatea.

"Hay empresas que han hecho ajustes por supervivencia, para no tener que cerrar. Pero otras lo han hecho por especular, se han aprovechado del trabajador: aunque me rebajen las condiciones, si me tengo ir a empezar de cero en otra empresa, ni me lo planteo"

"El mercado laboral es dual. Las empresas que tienen un convenio antiguo ofrecen buenas condiciones: catorce pagas, vacaciones... Los que están fuera no llegan a entrar a esas condiciones, y desde la crisis, menos"

"Un colega lleva desde los dieciséis años trabajando en una empresa. Ahora esa empresa la ha comprado una multinacional y ¿qué ha hecho?: plantilla nueva"

"Tengo contratos por obra, e igual que empiezan se terminan. Es difícil tener una continuidad"

"El tema está mal".

"Es difícil tener una continuidad en el trabajo"

- b] **Garai batean onartezintzat joko liratekeen kontratuak eta baldintzak** normalizatu direla nabarmendu dute, biztanleen premiaren eta lana galtzeko beldurraren eraginez. Gainera, klase ertainaren definizioari dagokionez, behearanzko distorsioa sortu dela uste dute.

"Se están rompiendo los convenios, no se cumplen"

"Es volver a aceptar contratos que no van a ninguna parte, sueldos que no sirven para nada, trabajos que encima no te aportan..."

"Es difícil no aceptar un trabajo, aunque sea con unas condiciones precarias, cuando tienes que llevar el pan a casa"

"Trabajo diez horas y me hacen fichar seis. ¿Por qué no lo denuncio? Porque me voy a la calle"

"Nos han hecho creer, que comprándote un coche a plazos, un piso a cuarenta años, y saliendo a cenar al chino dos veces al mes eres clase media. No me considero pobre, pero clase media, ni me acerco. Clase media es otra cosa".

3.1.4 Gazteen lan-prekarietatearen aurrean, bi "irtenbide": emigrazioa edo oposizioa.

- a] Prekarietatearen irtenbideetako bat, batez ere gazteriarentzat, **EAetik kanpora** lan bila ateratzea izan da. Europako zenbait estatutan baldintzak hobeak direla iritzi diote. Ez, aldiz, Espainian, estatuko beste lurralde batzuetan, non egoera Euskadin baino okerragoa den. Baldintzak hobeak izan arren, kanpoan lan egiteak beste eragozpen batzuk izan ditzake, hala nola, bakardadea eta gizartearen laguntzarik eza.

"Yo me he tenido que buscar la vida fuera, en la cuadrilla soy un bicho raro, soy el único que tiene un trabajo estable."

"Te ves en una situación tan mal..., con todo lo que he trabajado y con todo lo que he conseguido. Mi opción ha sido irme fuera. He estado en EEUU bastante tiempo, en Madrid".

"Saliendo un poco de España, las cosas no están tan mal"

"No es solo que tengas que encontrar trabajo, buscarte un piso y todo lo que conlleva, es que encima no tienes a absolutamente nadie que te respalde"

"Comparando la Comunidad con España, en España todavía está peor. Lo que he visto en Madrid, en Barcelona...es una merienda".

- b] Beste irtenbide bat **enplegu publikoa** da, sektore pribatuak bermatzen ez duen **egonkortasuna** eskaintzen baitu.

"Antes ser funcionario estaba mal visto: o trabajabas o eras funcionario. Pero hoy en día te da una seguridad que fuera no tienes"

3.1.5 Zailtasunak tokiko merkataritzarentzat eta gertuko produktuentzat, multinazionalen eta frankizien hedapenaren, kontsumo-ohituren aldaketan, prezioen, internet bidezko erosketen eta negozio berriak irekitzeko eragozpenen ondorioz.

- a] **Globalizazioarekin** lotuta, **multinazionalen eta frankizien** hedapena nabarmentzen dute, enpresa txikia eta txikizkako merkataritza mehatxatzen dituztelako. Baita herritarren **kontsumo-ohituren** aldaketa ere, internet bidezko erosketak direla eta. Beren ustez, **prezinoa eta erosotasuna garaile izan ohi dira kalitatearen, tratua eta balioen aurkako lehian**. Hortik dator Internet bidezko erosketen edo saltoki handien arrakasta tokiko merkataritzaren eta gertuko produktuen aurrean.

"La deslocalización de las empresas: ahora les sale más barato producir en China o en Bangladesh y luego traerlo aquí otra vez para vender"

"Nos quejamos, pero luego les compramos, porque son más baratos"

"Los Zaramangos vienen muy bien, porque no me llega. No puedo gastarme 120 euros en un jersey"

"La realidad es que no todo el mundo puede comprar KMO ni ecológico"

"El tema de fruta, de pescado y tal Km 0, vale es caro...pero la gente no sabe lo que ha costado un tomate ecológico o un tomate que no ha cruzado el charco. O un pescado de piscifactoría o uno cogido con caña de uno en uno. Como tampoco hay dinero tampoco quiere pagar ese exceso de precio, pero es eso lo que cuesta. Creo que se puede ampliar...tema ropa y demás...lo que valen las cosas realmente"

"Yo voy a la pescadería y salgo temblando. No bajo de 30 euros por compra"

"¿Sabemos lo que cuesta un pantalón que no lo hayan hecho niños en Bangladesh?"

"El comercio minorista tiene muchos puestos de trabajo, pero están muy jodidos. Pero también se han abierto tiendas pequeñas que intentan vivir"

"Se constata también una tendencia a comprar en tiendas de barrio"

"Todavía Internet, no es tanta competencia todavía"

"La pescadilla que se muerde la cola...nos quejamos de Zara, tal, Amancio Ortega...Pero luego la peña va a Zara a comprar aunque tenga a la gente esclavizada. Pero va porque no hay pasta, y al final pecas"

- b] Lurzoruaren eta lokalen alokairuen prezioaren eragina nabari da, hiri-bilbeko negozio berrien ezarpenari dagokionez.

"El precio del suelo es caro, para montar cualquier negocio...Tendría que replantearse"

"Hay que hacer algo con el tema de los locales vacíos"

3.1.6 Eragin emozional negatiboa biztanleriarengan, bizi-kalitate motari lotuta.

- a] Gaur egungo zailtasunek eta aldaketa sozioekonomikoek herritarren bizi-kalitatean eragiten dute, baita maila emozionalean ere, depresioak, estresa eta bestelako afekzioak areagotuz. Uste dute itxaropen-galera dagoela lan-etorkizunari dagokionez, eta, beraz, bizi-etorkizunari dagokionez ere bai; klase politikoarekiko aldentze bat ere hautematen dute.

"Lo económico, las condiciones económicas están unidas con la calidad de vida...la calidad de vida está empeorando, porque no vivimos bien y no sabemos lo que es vivir bien"

"Socialmente estamos mal, pero también emocionalmente hablando ha crecido a gente que tiene depresión, que cae en pastillas, stress, por la pérdida de esperanza frente al futuro laboral, de jubilación".

"Hay un enfoque excesivo en el trabajo, como que si no tienes trabajo no tienes vida"

"Parece que el que tiene trabajo se tiene que enorgullecer, para no hundirse por el trabajo de mierda que está llevando a cabo"

"No sabemos lo que es vivir bien, y tampoco tenemos esperanza de vivir bien"

- b] Zenbaitetik uste du giro emozional hori zirkularra dela, ziklo ekonomikoak bezala, eta 1980ko hamarkadarekin antzekotasunak aurkitzen ditu.

"El círculo vuelve otra vez, volvemos a los mismo, pero sin industria"

"La droga también está volviendo, y no es casualidad. La idea del desfogue, de la fiesta"

3.1.7 Indibidualismoa eta mugimendu sozialen desaktibazioa: belaunaldi aldaketa mobilizatzailek eza, eta hizkuntza edo ideologia abertzalea ekintza batasunerako balazta gisa.

- a] Bestalde, **indibidualismoa** biztanlerian ezartzen ari dela iruditzen zaie, neurri handi batean, nagusitzen ari den globalizazioak eta neoliberalismoak bultzatuta. **Aldaketa kolektiboa izan behar dela** uste dute.

"El individualismo, la individualidad se está imponiendo".

"Vamos cada uno cada vez más a lo nuestro"

"Es casi imposible juntarse con alguien para tomar un café, porque cada uno tiene cien vidas y ninguna al mismo tiempo"

"El sistema te anula. Hace que no tengas tiempo para participar en nada"

"En este contexto se necesita todavía más el cuidarnos mutuamente"

"Yo creo que tenemos que volver a lo simple, lo complicamos demasiado, cada uno vamos a lo nuestro".

"El cambio tiene que venir colectivamente, por cambiar nuestros hábitos de consumo individualmente, no vamos a cambiar nada. Es importante organizarse colectivamente para cambiar los hábitos y maneras".

- b] **Gizarte-mugimenduen desaktibazioa** hautematen dute, belaunaldi-errelebo falta nabarmen batekin. Nolanahi ere, batasunerako zailtasun erantsi bat ikusten dute, batez ere gazteen artean eragina duena: **hizkuntza eta ideologia abertzalea**.

"Muchos de los movimientos sociales se están perdiendo, por falta de herencia. No se echan raíces"

"Yo he estado muy metida en movimientos en ONGs pero cuanto he visto la situación de que me tengo que buscar las lentejas, no me queda....Chica! eres tú primero y después el mundo mundial..."

"En los 60-70 la clase obrera tenía sindicatos, la unión era diferente. Ahora está mucho más disperso todo"

"Falta cultura política, no tenemos la cultura de juntarnos...se ha perdido. La ciudadanía habla de política, pero no se junta. Pero hay cooperativas"

"En el caso de la universidad, aunque haya ganas de juntarse, sigue habiendo algo que nos separa; que es el idioma, el hecho de sentirte vasco o no sentirte vasco, el hecho de seguir o no seguir ciertos ideales abertzales ...y eso, está rompiendo cualquier forma de juntarse. Es una pasada. Está dividiendo por la mitad. Se está priorizando cierta ideología"

"Yo con montar un pequeño cineclub, fui a pedir subvenciones al ayuntamiento, y me dijeron: que si no era en euskera, que no. Yo les dije que la cultura es más amplia, no me seáis caseros...."

3.2 3 MOTA: neurri sozialak aldarrikatzen dituzten pertsonak, erakundeen balorazioaren ikuspuntutik

3.2.1.- Erakundeak kontserbadore eta geldotzat dituzte, eta gabezia demokratikoak dituztela salatzen dute. Halaber, komunikabideek iritzi publikoan duten eragin handia azpimarratzen dute, lan instituzionalaren balorazioari begira.

- a) EAEko erakundeak **kontserbadoretzat** jotzen dituzte, nahiz eta desberdintasunak ezartzen dituzten haien artean; udalak eta aldundiak indarra galtzen ari dira goragoko maila duten erakundeekin alderatuta. Oro har, **"estankatuta"** dauden hainbat arazo dagoela iruditzen zaie. Era berean, nolabaiteko **gabezia demokratiko bat hautematen dute, edo herritarren parte-hartzeari dagokiona.**

"Las veo superconservadoras, seguimos con los mismos problemas, las mismas luchas y los veo estancados. ... los partidos que siempre están ganando son los conservadores"

"Lo del metro es un ejemplo muy claro: ha salido a consulta, ¿no?"

"El metro de Donostia, ¿para quién está hecho realmente?: para los de Alza. Esa es la excusa"

"Hay poquitas cosas que sí se consultan"

"Es política de hechos consumados"

"Los ayuntamientos van perdiendo cada vez más fuerza"

"Al final vamos a entrar en el tema, pero si estamos dentro del Estado Español, tenemos las manos superatadas...yo estoy votando en Euskadi y mogollón de cosas se deciden en España. Y siempre estamos en lo mismo, desde que nació la conversación es la misma. Hasta que no se resuelva un tema...es como lo de Cataluña"

"Pero hay cosas que no dependen de España y que se podrían hacer de otra forma"

"La diputación ni está ni se le espera"

"La Diputación hay un montón de cosas que no lo palpo"

"Yo voto en Euskadi, pero es que mogollón de cosas se deciden en España"

"Algunas cosas que no dependen del gobierno central sí se podrían hacer de otra forma"

"La Diputación mantiene mucho lo suyo, y no te deja entrar. Parece que siempre está como para quitar. (Pero: yo también soy Diputación!)"

"Las instituciones tienen que estar para servirnos a la gente, no al revés"

"Yo creo que nos dan como golosinas, pero creo que se podría hacer algo más"

"Nos dan golosinas y te hacen creer que aquí te dan más. Aquí te dan ayudas directas por hijo/a 400€, pero en el resto del Estado, les descuentan de pagar a hacienda 100€ al mes. Luego, fuera parece que pueden salir mejor. Y te quedas como que igual me han tomado un poco el pelo"

- b] Beste puntu nabarmenetako bat hedabideen eragina da, mezu jakin batzuekin "tematzen" baitira, arreta guneak sortuz, Kataluniakoa kasu. Uste dute **hedabideek eta sare sozialek bultzatutako aurreiritzi batzuek** eragina dutela gizartean, hala nola migrazioarekin lotutakoek:

"Mi padre no ha estado en su vida en Cataluña, pero te habla de Cataluña como si fuera el infierno"

"Están cerrando empresas en su pueblo todos los días, pero a mi padre le preocupa que a Cataluña no le den la independencia"

"Los migrantes vienen a quitarme el trabajo. ¿Pero tú qué pensabas, trabajar en un invernadero?"

3.2.1 Erakundeei egiten zaizkien eskaerak honakoak dira: gizartea dinamizatzea, etxebizitza parkea arautzea, mugikortasun ekologikoagoa erraztea, eta sustapen turistikoa tokian tokiko biztanleen beharrekin uztartzea.

- a] **Herrien eta auzoen dinamizazioa.** Lokalak hustu egiten ari dira, eta kaleak beren bizitasuna galtzen ari dira, batez ere auzo periferikoetan. Batzuk "getifikatzen" ari dira.

"Eso no es tema del gobierno español ni nada, es tema del ayuntamiento"

"Creo que de ambiente de poteo estamos muy bien, pero que los problemas reales son otros"

- b] **Etxebizitza-parkea arautzea.** Eskaintzaz aparte, zirkulazioa, kontrola eta ikuskaritza arautzea eskatzen dute.

"El parque de vivienda debería regularse"

- c] **Mugikortasunerako erraztasunak.** Bidegorriez gain, bizikletentzako aparkalekuak eskatzen dituzte. Garraio publikoari dagokionez, amaitu gabeko proiektuak bukatzea beharrezkoa dela uste dute, Donostialdeko metroa edo Euskal Y-a, esaterako. Aurretik zalantzan jarri edo haien aurka egin izan duten arren.

Ibilgailu pribatuari dagokionez, aparkalekuaren arazoa nabarmentzen dute, baita errepideetako zenbait puntu kritikorena ere, Irungo sarbidearen kasuan bezala, askotan A8a kolapsatzen baitu.

"Es una gozada los Bidegorris. De Donosti a Oarsoaldea. Yo voy a Erretería en bici en 25 minutos. Es una gran oportunidad de movilidad, pero hacen falta parkings para bicicletas"

"Yo me muevo en bicicleta...y no hay sitios para aparcar la bicicleta...según donde la aparques (en los tamarindos de la Concha) te la lleva la grúa... Yo he visto en Bélgica un parking enorme, sólo para bicicletas. Esto es fomentar el uso de la bicicleta"

"Faltan directrices claras, plan a largo plazo. Por ejemplo para priorizar la movilidad ecológica: parkings de bicicletas, lanzaderas...etc. Esto va a trompicones"

"El tema de los carriles bici hay que hacerlo bien: hay uno que va a Martutene, que lo hicieron antes de las elecciones, que es una chapuza"

"Más facilidad para usar el transporte público en las ciudades. Más líneas de transporte, según donde vivas tienes pocas líneas, estás poco conectado"

"Con el tema de la mugí ha mejorado mucho. Podría haber más lugares para cargar la mugí"

"El tema de la autopista Donostia-Bilbao y a la inversa, esa autopista está más que pagada. Se debería hacer algo"

"Ya puestos, lo suyo sería acabarlo (el TAV): facilitar una comunicación Donosti-Bilbao-Vitoria más ágil"

"Son macroproyectos que necesitan mucho dinero, y además hay que añadirle el problema ecológico"

"Aparcar es muy caro"

"El de Irun es uno de los problemas que hay que resolver, porque las colas de la autopista llegan hasta Oyarzun"

"Hay servicios de transporte público, que aunque sean deficitarios, hay que ofrecer"

- d] **Turismoaren sustapena orekatzea biztanleriaren beharrekin.** Hiriko agenda eta eskaintza kultural eta gastronomikoaren zati handi bat bisitariari zuzenduta dagoela uste dute, eta ez bertako biztanleei.

"En la agenda cultural se nota una brecha entre lo que se oferta y lo que gustaría que hubiera. Es muy importante que la agenda cultural nazca de la gente. Parece que quieren hacerlo desde arriba abajo como las fiestas. No lo hacen desde abajo a arriba, como "los piratas"

"La agenda cultural se hace de arriba abajo. Gran parte de cara al turismo"

"La gente de Donosti no va a comer pinchos a la parte vieja"

"Vamos a comer un pincho y necesitamos un sueldo francés"

"Donosti dentro de poco será como Manhattan, que nadie vivirá dentro. Será para el turismo"

"Es un parque temático guiri"

"Te lo venden como cultura de aquí, eusko label, y ves en la cocina que el tío que está cocinando no es vasco, las que están en la barra tampoco, y fijo que cobran una miseria. Pero claro, el pincho que te meten ojito!"

3.2.2 Erakundeen jardueraren balorazio positiboa, beste erkidego batzuekin alderatuta, batez ere diru-laguntzen, beken eta osasun-sistemaren eta gizarte-zerbitzuen sistemari dagokionez. Dena den, gaur egun, kritikoak dira, uste dutelako lehenago hobeto funtzionatu izan dutela (adib.: Osakidetza). Erakundeen esku-hartzean ere desberdintasunak planteatzen dituzte, espazioaren arabera (herrien, auzoen eta abarren arabera).

- a) Iruditzen zaie EAEko egoera estatuko beste erkidegoetakoa baino hobea dela. **Osasun sistema eta beka eta diru laguntzen sistema** modu positiboan baloratzen dituzte, beste abantaila batzuen artean. Hala ere, uste dute Osakidetzak **lehenago hobeto funtzionatu izan duela**, eta haren kalitate-irudia ez datorrela bat zerbitzuaren benetako eta egungo funtzionamenduarekin. **Adineko pertsonen egoitzetako itxaron zerrendekin** kezkatuta daude. Bestalde, iradokitzen dute jende askok **sentimendu abertzaleak** eraginda **barneratua** daukala zerbitzuen kalitatearen pertzepzioa.

“Me parece genial que tengamos Osakidetza, comparas con el Estado Español, y dices, es una ventaja!”

“Que tengamos tema de becas y subvenciones...aquí se está un poco mejor comparando con el resto”

“Osakidetza está bien, pero no es tan puntero como hace quince años, ni es tan puntero como nos lo quieren vender. De hecho han tirado mucho de privado últimamente. Si también es un poco de cómo te lo venden. Aquí lo compramos por el sentimiento ese nacionalista que hay, que lo compras. No está mal, pero no es lo que nos venden”

“Sanidad pública, que se ocupen más de la gente que está trabajando, el tema de los contratos. Osakidetza, antes estaba mejor, no puede ser que vayamos para atrás”

“Residencias para ancianos...siempre tienes que esperar meses para que una persona mayor pueda entrar en una residencia de ancianos”

“Esto parece un oasis, comparando con la cuenca minera, en Asturias. Asturias está lleno de polígonos vacíos y cerrados”

- b) Nolanahi ere, adierazi dute alde handiak daudela herrien artean edo udalerrri bereko auzoen artean:

“No es lo mismo San Sebastián que Rentería; o no es lo mismo el centro que Alza”



4

**4 MOTA: lan prekarietatearekin
eta etxebizitzaren prezio
garestiarekin kezkatutako
pertsonak**

Deskribapen interpretatiboa



4.1 4 MOTA: lan prekarietatearekin eta etxebizitzaren prezio garestiarekin kezkatutako pertsonak, balorazio sozioekonomiko eta soziopolitikoaren ikuspuntutik

4.1.1 Elkarren artean lotura estua duten bi arazo nagusi azpimarratzen dira: etxebizitzaren edo haren alokairuaren prezioa (erregulazioa eskatzen duena), eta kontsumoari eta oro har ekonomiari eragiten dion lan-prekarietatea.

- a) **Etxebizitzari** dagokionez, **alokairuaren prezioari** erreparatzen diote, gehiegizkoa dela uste baitute, familia asko hirien erdigunetik periferiara mugitzera behartzen dituelarik. Gelen alokairua eta lokal komertzialak etxebizitza gisa gaitzeko joerak areagotu egin dira, eta beraz, **bizigarritasun-baldintza eskasak** normalizatzen ari dira. Prezioari buruz, uste dute jabeek negozio aukera bat ikusi dutela alokairuan, eta auziak erregulazio bat eskatzen duela, administrazioaren aldetik. Gazteei etxebizitza eskuratzea erraztea helburu duen Gaztelagun programa kritikatu dute, ez delako gazteen lan-errealitatera eta hiri batzuetako merkatu prezioetara egokitzen.

“Se ha cambiado la política. Antes era comprar de protección oficial y ahora se ha pasado a los alquileres. Entonces la gente está viendo un negocio en los alquileres. No hay una ley que regule eso”

“Ven una mina de oro en el alquiler”

“El tema de la vivienda es complicado, porque ponen unos precios excesivos”

“Donosti está imposible, tienes que salir al extrarradio”

“Yo antes vivía en Donosti, y lo que ganaba al mes me lo dejaba en el alquiler. Me tuve que venir aquí, a Rentería”

“Quisimos optar a unas ayudas para el alquiler. Y en las condiciones, tenías que ser entre muy miserable y miserable, para poder optar. Cuando empiezas a cobrar más de 700 euros ya te dicen que te estás pasando”

“Una de las condiciones de Gaztelagun era que el alquiler, en Donosti, no superara los 700 euros. Eso no existe en Donosti”

“Hoy en día, por una habitación, te piden 500-600 euros”

“Si se están habilitando locales para viviendas, eso ya quiere decir algo”

“Esto se va a convertir en Nápoles, donde no hay una ley en cuanto a dónde vivas. Si hay un trasterito o un bajo, da igual”

- b] Testuinguru horretan, **familia ugarik zailtasunak dituzte alokairua ordaintzeko eta etxebizitzaren gastuei aurre egiteko**. Izan ere, langabezia datuek hobera egin dutela aitortzen duten arren, **sortzen den enplegua, neurri handi batean, prekariora** dela ohartarazten dute. Nabarmendu dute, gainera, lan-prekarietatea ekonomiari oro har eragiten dion arazoa dela, azken batean, **kontsumoa murrizten** duelako. Zentzu horretan, atzera begiratuta, **euroaren sarrerak erosteko ahalmenean murrizketa ekarri zuela** diote.

“Los sueldos no están equiparados con el índice de vida”

“Hace quince años un camarero ganaba 1.400 euros. Pero con la crisis tuvieron que bajar los sueldos o echar a la gente”

“Si tienes un sueldo equilibrado con el precio de tu vivienda, puedes darte ciertos lujos. Pero ahora no hay esos sueldos, y si tienes niños ya no digamos. No puedes irte ni a tomarte un café, porque no te alcanza el sueldo”

“La precariedad afecta todos. Es una cadena. Si uno no gana bien no come el camarero, no come el panadero, no come el de la tienda. Porque se lo piensa, porque tiene que pagar sus gastos. Vas al supermercado a comprar lo justo”

“La peseta parece que daba para más. El euro nos ha empobrecido”

4.1.2 Lan-baldintza okerragoak, azken krisi ekonomikoaren eta administrazioak sustatzen dituen azpikontratazioen eraginez. Era berean, biztanleriaren zati handi baten erosteko ahalmenik eza nabarmentzen da. Halaber, epe luzeko langabetuekiko kezka berezia dago. Edonola ere, oro har, EAEko lan-egoera Estatukoa baino hobea dela uste dute. Alde horretatik, Euskadin hautematen den lurralde-oreka eta homogeneousitasun handiagoa

nabarmetzen dituzte: ia eskualde guztietan dago produkzio-sarea eta enplegua sortzeko aukera.

- a] Estatuko beste eskualde batzuekin alderatuta, lurraldeen arteko oreka eta **homogeneotasun handiagoa** dago: ia eskualde guztietan **produkzio-ehuna eta enplegu-aukerak** daude.

“Para mí una cosa que tiene buena Gipuzkoa, no sé si el País Vasco en general, es la homogeneidad. Te puedes ir a Oiartzun, te puedes ir a Zizurkil, y puedes encontrar trabajo en toda la provincia”

“Tenemos amigos de Burgos o de Badajoz que dicen que cuando vas a un pueblo, fuera de la capital, no hay nada”

- b] Orokorrean, iruditzen zaie azken krisi ekonomikoak **lan baldintzetan beherapen bat** utzi duela ondorio gisa, sektoreen artean aldeak daudela nabarmetzen badute ere. Edonola ere, haien iritziz, Euskal Herrian, soldatak ez daude prezioekin parekatuta.

“Hay trabajo, pero precario. Lo que se ganaba antes ya no se gana”

“Antes en la construcción, o en el transporte, se ganaba mucho”

“La hostelería es pan para hoy y hambre para mañana”

“Con la crisis han abusado. Por no echar a la gente, le han bajado los sueldos”

“El empleo no está ni para el alquiler ni para comprar. Los sueldos no están equiparados”

“La gente, aunque tenga un sueldo, si come, no paga la vivienda. Y si paga la vivienda, no come”

- c] Enpleguari dagokionez identifikatzen duten beste arazoetako bat administrazio publikoek **zerbitzuak azpikontratatzeari** da, kasu horietan langileek baldintza okerragoak baitituzte eta negozio ona baitira azpikontrataturako enpresentzat (adierazi dute batzuek "mafia" gisa funtzionatzen dutela).

“Todo el trabajo que generan los ayuntamientos va por subcontratas”

- d] Bestalde, lana aurkitzeko zailtasun handiak dituzten **40-50 urteko langabeen** egoera nabarmentzen dute.

"Ahora el problema es que a partir de cierta edad ya no encuentras trabajo. A mí ya no me contratan, con 46 años"

"A partir de cierta edad hay mucha dificultad"

- e] Desberdintasunak ezartzen dituzte Euskadiren eta Estatuko beste erkidego batzuen artean. Enplegua prekarizatu den arren, **EAEan lan egoera hobea dela uste dute**. Bizikidetzari eta migrazioari egiten zaion harrerari dagokionez ere, Euskadi "eredugarria" dela iritzi diote.

"Aquí es más fácil conseguir trabajo que en otras comunidades"

"El Gobierno Vasco ha hecho mucho por incentivar a las empresas para que contraten"

"Es verdad que la situación ha mejorado, y esperamos que siga mejorando"

4.1.3 Osasunaren eta sendagaien kontrolaren balorazio positiboa egiten dute, baina arlo horretan egindako murrizketen ondorioei buruzko kezka ere agertzen dute. Bestalde, turismo-sektorearen bilakaeraren balorazioa ere baikorra den arren, txikizkako merkataritzaren egungo eta etorkizuneko egoerari buruzko kezka adierazten dute.

- a] **Osasun arloa modu positiboan baloratzen dute**, nahiz eta Osakidetzan egindako murrizketen ondorioez eta mediku espezialisten artapena jasotzeko zailtasun handiez ohartarazten duten. Aldiz, botiken gaineko kontrolak hobera egin duela uste dute.

"La sanidad está mejor aquí. Sabemos de gente de otras comunidades que vienen aquí a operarse"

"Pero ya se están notando también los recortes en sanidad. Ahora hay más filtros, más burocracia, para ir a los especialistas"

"Ya existe el pero, que no existía antes"

"Antes se recetaba con mucha alegría. Era un despilfarro"

"Eso ha mejorado mucho. Tiene que haber un control, porque lo de antes era un abuso"

- b] Egoera sozioekonomikoaren bilakaerari dagokionez, alderdi positibo gisa, **turismoaren** erakargarritasuna nabarmentzen dute, garai batean indarkeriak oztopatzen baitzuen.

"En lo que se ha mejorado es en el turismo, que ahora nos viene mucho turismo. Hace unos años no ocurría, por miedo, por los problemas que teníamos"

"El Gobierno Vasco ya está pensando en cobrar tasas"

- c] Sektore turistikoa goraldian dagoen bezala, **merkataritza txikia benetako arriskuan** ikusten dute, eta hiriguneetan hutsik dauden lokalen ondoriozko arazoa ere nabarmentzen dute.

"Muchos locales se están cerrando"

"Las grandes superficies se están comiendo todo"

"El comercio lo veo fatal, va sin frenos para abajo"

"Donosti sigue teniendo una vida comercial rica gracias al turismo. Pero a Irun no va nadie, es de paso, es una ciudad dormitorio"

4.2 4 MOTA: lan prekarietatearekin eta etxebizitzaren prezio garestiarekin kezkatutako pertsonak, erakundeei buruzko balorazioaren ikuspuntutik

4.2.1 Udalen eta Aldundiaren balorazio positiboa, batez ere gizarte eta garraio zerbitzuei dagokienez. Aparkalekuei eta TAO sistemari buruzko balorazio negatiboa, eta Aldundiaren jarduerari buruzko ezjakintasuna; zerga-bilketako eginkizunarekin lotzen da, nagusiki.

- a] Udalei eta Aldundiari dagokionez, alde positibo gisa, **gizarte zerbitzuak eta garraio publikoa** aipatzen dituzte, nahiz eta azken horrekin lotuta, prezioa kritikatzeko duten.

"A mí Diputación y Gobierno Vasco me han ayudado mucho, como víctima de violencia de género"

"Las ayudas sociales y las pensiones las gestionan bien"

"Yo creo que el transporte público está bien, pero es caro"

- b] Alderdi negatiboen artean, **aparkalekuaren** arazoa azpimarratzen dute, eta TAO sistemaren abusua gaitzesten dute.

"El del aparcamiento es un problema grave"

"Allá donde vayas vas tienes OTA. Hasta en los barrios más recónditos"

- c] Azpimarratzekoa da **Aldundiaren jarduerari buruzko ezjakintasun nabarmena**. Funtsean, **diru-bilketaren funtzioarekin** lotzen dute erakundea.

"De la Diputación, la verdad es que no me entero de lo que hacen. Aparte de recaudar impuestos..."

"Nos cobran hasta por sonreír"

4.2.2 Eusko Jaurlaritzari dagokionez, seriotasun eta segurtasun pertzepzioa. Ustelkeriaren eragin txikiagoa aitortzen diote, aldiz, telebista publikoaren gaineko kontrola leporatzen diote. Zenbait zerbitzuri buruzko kritika espezifikoa ere egiten dute: doako justizia (sarbidea zailtzen duten gehiegizko baldintzak); Lanbide (desgaitasuna duten pertsonentzako gehiegizko eskaintza). Eusko Jaurlaritzaren ekintza-jarraitutasunaren balorazio positiboa, boterean dauden alderdien txandakatzearen eraginez Gobernu zentrolean ematen diren aldaketa etengabeen aurrean.

- a] Eusko Jaurlaritzari dagokionez, seriotasuna, segurtasuna eta kontrola hautematen dituzte, euskal klase politikoaren maila handiagoa dela iruditzen zaie. Ustelkeriaren inpaktu txikiagoa positiboki baloratzen dute, nahiz eta zenbaitek zalantzan jartzen duen, adibidez, telebista publikoaren gaineko domeinua eta kontrola direla eta.

“Los políticos son más serios que en otras comunidades. Como en Valencia, por ejemplo, ladrones como ellos solos”

“No hay esos casos de corrupción como hay en otras comunidades”

“Tienen el territorio tan bien dominado, son tan inteligentes... Por ejemplo, tienen la televisión pública muy dominada”

“Preguntas a cualquiera sobre el caso De Miguel y no tiene ni idea. Le preguntas sobre los de la comunidad de Madrid y todo el mundo sabe lo que ha ocurrido ahí”

- b] Bi zerbitzu zehatzen funtzionamenduari kritika: Lanbide eta Doako Justizia zerbitzua. Lanbideren kasuan, pertsona ezgaituen kolektiboari soilik zuzendutako gehiegizko enplegu-eskaintza azpimarratzen dute, enpresa jakin batzuei mesede egiteko modu gisa, langile-kostu txikiez baliatzen baitira. Doako Justiziaren kasuan, ezartzen diren gehiegizko baldintzak aipatzen dira, horrek zaildu egiten baitu prestazio hori eskuratzea.

“Siempre hay muchas ofertas dirigidas a gente con minusvalía. ¿Por qué no ponen mitad y mitad?”

“Un amigo que está buscando trabajo dice que está pensando en cortarse un dedo, así tiene minusvalía”

“Por contratar a gente con minusvalía tienen ayudas de Diputación, o del Gobierno Vasco, se les paga a los empresarios”

“Para la justicia gratuita, antes tenías que reunir catorce o quince papeles. Ahora está mejor, son 7 u 9. Han tenido que ablandarse, por cómo está el tema, que la gente no llega a los 1.000 euros”

“Les tienes que demostrar quién eres, dónde vives, qué tienes, qué no tienes”

- c] Estatuko Gobernuarekin alderatuta, iruditzen zaie **Eusko Jaurlaritzak aspalditik jarraitzen duela ildo bat**, eta beti norabide berean egiten duela aurrera. Aldiz, gobernu zentrolean gehiegizko txandakatzeak aurrera egitea zailtzen duela uste dute.

“El hecho de que haya tanta alternancia en el gobierno hace que la cosa no avance”

“El gobierno central influye mucho. Si uno tira para un lado y otro para otro, al final no se hace nada”



5

5 MOTA: euskal nazionalismoarekin kritikoak diren pertsonak

Deskribapen interpretatiboa



5.1. 5 MOTA: euskal nazionalismoarekin kritikoak diren pertsonak, balorazio sozioekonomiko eta soziopolitikoaren ikuspuntutik

5.1.1 Euskal abertzaletasunari eta EAJk Eusko Jaurlaritzan egiten duen kudeaketari kritika egiten diete, zerga erregimenari dagokionez, elkartasun faltagatik eta transferentzien eskaera etengabeagatik. Estatu mailako fiskalitatearen harmonizazio bat planteatzen dute, baina aldi berean, euskal izaera diferentziala eta foraltasuna baloratzen dituzte, Espainia barruan, beti ere. EAJk Kataluniako independentismoaren urratsak jarraitzearen arriskuaz ohartarazi dute.

- a) **Fiskalitatearen** ikuspuntutik, Eusko Jaurlaritza eta bere boto-emaileak "insolidarioak" eta "berekoiak" direla diote, batez ere euskal zerga-araubideagatik, beste erkidego batzuetakoa baino onuragarriagoa den aldetik. Haien ustez, lurralde mugakideekiko desberdintasunen jatorria da. **Fiskalitatearen birzentralizazioaren eta homogeneizazioaren (harmonizazioaren)** alde egiten dute.

"Es un nacionalismo económico muy egoísta, insolidario y un poco intolerante"

"Es una sociedad insolidaria con el resto de España"

"Con el manejo de los impuestos se hacen trampas. Se cobran menos impuestos, entonces hay más actividad económica, somos más ricos. Pero tenemos una ventaja comparativa con Santander o con la Rioja"

"Vas por la autopista, cuando estás en Álava hay un montón de industria, y luego no. ¿Y por qué, si es la misma tierra? ¿Por qué unos tienen más ventajas que otros? No hay solidaridad"

"Y que una persona que vive en Castro Urdiales no puede recibir la misma RGI que una que está Santurce, que están al lado"

"Buscamos una recentralización, una armonía fiscal. Para todos lo mismo"

- b] Birzentralizatzearen aldeko jarrera oinarri, oso kritikoak dira gobernu zentraletik Eusko Jaurlaritzara eskumenak eskualdatzearekin.

“El Gobierno Vasco quiere gestionar las pensiones y son deficitarias. Es imposible, con el dinero que tenemos nosotros, pagar las pensiones en el País Vasco”

“Les han cedido la competencia de prisiones. Hombre, pues si te gestiona las prisiones una persona que quiere sacar los presos porque cree que es injusto y que hay presos políticos, pues hombre, es muy peligroso, la verdad”

- c] Ikuspuntu historiko-tradizional batetik baloratzen dute euskal foraltasuna, baina beti Espainiari lotutako zerbait bezala, eta ez pribilegioak lortzeko tresna diferentzial gisa (eskumenak, etab.).

“El Concierto Económico y las juntas generales son tradiciones, de cómo se han venido gobernando los vascos, y eso es algo diferencial. Pero aun así, eso nos une con España. Y no me gusta lo que hace el PNV de intentar sacar, sacar y sacar a todos los españoles”

- d] Neurri batean, iruditzen zaie EAJk Kataluniako independentismoaren urratsak jarraitzen dituela, beste irudi bat ematen saiatzen den arren, eta benetan arriskutsutzat jotzen dute. Horregatik, azpimarratzen dute Euskadik ez duela Kataluniaren bidea jarraitu behar.

“Yo creo que se está vendiendo al exterior que aquí el PNV es muy tolerante, que aquí lo de Cataluña no pasa. Pero no pasa hasta cierto punto”

“El de Cataluña, desde luego, no puede ser nuestro ejemplo a seguir. Eso ya sería nuestra ruina, porque divide, porque fracciona la sociedad en dos. Al final eso es inestable, es ingobernable, no se sabe lo que puede pasar con la economía, como sucede en Cataluña”

“Nosotros tenemos otro pensamiento, nacional, global, por mucho que nos sintamos vascos, porque yo me siento vasca hasta la médula. Pero de ahí a pensar que nuestros recursos son suficientes para buscar una independencia y seguir los pasos de Cataluña, yo creo que no tenemos capacidades”

5.1.2 Gizarte-zerbitzuen kudeaketa kritikatzeko da: etorkinen erakarpena sustatzen duen elementu gisa baloratzen da DSBE. Euskararen inposizio bat ere hautematen dute, abertzaletasunak bere egin eta "hesi" modura erabiltzen duela diote, lan-munduan sartzeko diskriminazio faktore gisa. Halaber, lan-aukera duinen falta sumatzen dute gazte prestatuentzat, askotan emigratzea edo oposizioetara aurkeztea hautatu behar izaten dutelarik.

- a] Kritikoak dira gizarte-zerbitzuen kudeaketarekin, zehazki, Diru-sarrerak Bermatzeko Errentarekin, eta uste dute kontrol handiagoa behar dela. Baieztatzen dute, halaber, DSBEak etorkinak erakartzen dituela, eta hori salatzen dute.

"Se gasta el dinero en la RGI y en no sé qué, que lo único que hace es atraer inmigrantes"

"Gente de fuera que está cobrando la RGI, no hay control, no hay barreras. Que la cobre una persona que ha delinquido, o que está cobrando todo en negro, pues vamos a ver. Seamos solidarios con quien realmente respeta las reglas del juego"

"No hay ayudas a gente desempleada, discapacitados, gente necesitada. Deberían centrarse en sus ciudadanos de aquí"

"Yo creo que se discrimina al que es de aquí"

- b] Euskara errespetatzen dutela eta harekin harro daudela ere esaten duten arren, **inposatu**, politikoki erabili egiten dela iruditzen zaie, eta erabilera hori salatu egiten dute. **Begi onez ikusten dute ikastetxeetan euskara ematea**, belaunaldi berriak "baldintza berdintasunean" abia daitezen, uste dutelako, adin jakin batetik aurrera, euskara hesia dela. Adibide gisa, **administrazio publikoaren esparruan lanpostuak lortu ahal izateko euskara maila jakin bat egiaztatzeko derrigortasuna aipatzen dute.**

Iruditzen zaie EAJk euskara Euskal Herriko komunikazio hizkuntza nagusi bihurtzea duela helburu, baina gizarteak ez duela halakotzat hartu, eta ondorioz, inposatu nahian dabilela. Oso kritikoak dira Eusko Jaurlaritzak udalerriei euskaraz bakarrik komunikatzeko eman dien lege estaldurarekin.

"El objetivo del PNV es que la lengua vehicular en el País Vasco sea el euskera. Yo creo que van a respetar el castellano, pero hasta cierto punto"

"Si pasa como en Cataluña, que al final se ha adoptado el catalán como lengua vehicular en la calle, si la sociedad lo adopta así, bien. Pero que te lo intenten imponer, me parece mal"

"Es usar un idioma como un arma, para ganar elecciones. El euskera es una lengua del nacionalismo"

"Que tú no puedas optar un trabajo teniendo unas calificaciones magníficas, y que el nivel de euskera sea el hándicap para poder ejercer..."

"Me parece que no debería de ser una imposición. Que pueda ser un mérito, no lo voy a negar, es un valor añadido, como el que sabe inglés o alemán"

"Se está metiendo el euskera a los niños desde muy pequeños, y me parece fenomenal, porque el saber no ocupa lugar. Pero todos tienen las mismas armas. A partir de cierta edad, el euskera es de una ideología, y se está usando eso para dar empleo, para dar subvenciones. Es un uso muy político y partidista"

"Entiendo bastante y a mí no me supone ningún inconveniente, a nivel social. Yo donde lo veo es en los jóvenes y en acceder a los puestos de trabajo"

"Se crea una animadversión hacia el euskera, pero es por el uso que se hace"

"Yo puedo hablar euskera perfectamente, y yo encantado de hablar euskera. Pero que me lo impongan no, yo hablaré como yo quiera"

- c] Iruditzen zaie euskal ekonomia motelduta dagoela eta gazteek kanpora atera behar izaten dutela, aukera faltagatik. Lan baldintza duin batzuk lortzeko beste irtenbidea oposizioak egitea dela uste dute.

"La economía la veo ralentizada"

"La gente se va fuera por falta de oportunidades. Porque están cerrando las industrias"

"El que no se va fuera es funcionario. La gente que estudia o se tiene que ir fuera, o se pone a opositar"

"Hay muy buena formación y sin embargo no es valorada"

"I+D no hay, en el parque tecnológico están metiendo empresas que no tienen nada que ver"

5.1.3 Adierazpen askatasunik ezaren sentimendua, eta "intolerantzia" espainiartzat jotzen den guztiarekiko. Haien ustez, euskal nazionalismoak gutxiagotasun sentimendua eragin die bertakoak ez diren biztanleei, edo nagusitasunekoa bertakoari. Ezker abertzalea ere kritikatu dute, indarkeria baztertu eta urrundu ez izana leporatzen diotelako, azpimarratuz ez duela "lezio moralak" emateko zilegitasunik.

- a] Haiekiko eta espainiarra den guztiarekiko **intolerantzia** sentimendua sentitzen dute. Nazionalismoak, beren ikuspuntutik, gizartean sortzen duen arrakalaren adibide gisa, Alderdi Popularrarekiko atxikimendua duen pertsona batek **bere idealak libreki adierazteko jasan ditzakeen zailtasunak** nabarmentzen dituzte. Bestalde, EAJren inguruan PPren aldeko jendea ezkutatu ohi dela ere baieztatu dute, irudiagatik eta inguru horretan eroso sentitzeko erraztasunagatik.

"En el tema político no hay libertad para expresarte libremente en la calle. Con tus cercanos sí; pero así como otros dicen abiertamente que son de Elkarrekin-PODEMOS, o del PNV o de Bildu, yo creo que las personas afines al Partido Popular no pueden hacerlo libremente"

"Aquí tienes que tener mucho cuidado de quién está enfrente"

"Los que son del PNV están muy bien vistos, los del PP no. Por eso hay gente del PP que se enmascara como si fuera del PNV, sin tocar ciertos temas"

- b] Baieztatu dute, halaber, **ez direla libre sentitzen espainiartasun ikurrak erakusteko** ("terrorismo baretu" giroa): **Espainiako bandera bat eramateko, Espainiako selekzioaren kamiseta soinean eramateko** edo baita kolore gorri eta horiak uztartzeko ere.

"Yo a mi hijo no le pondría la camiseta de la selección española"

"O no combinar los colores rojo y amarillo. Hasta ese nivel, hasta no poder ni vestirles libremente"

“Todas las pulseritas, camisetas y banderitas que mis hijas han venido recibiendo de su familia del sur, yo las he tenido que retirar”

- c] Gainera, euskal abertzaletasunari **jarrera arrazista eta nagusitasun-sentimendua** aurpegiratzen dizkiote, jatorriz estatuko beste lurralde batzuetako familiak dituzten herritarrekiko. EAJren hastapenekin lotzen dute, eta **Estatutu Berriaren proiektuarekin lotzen dute**, gainera:

“Tienen un sentimiento de superioridad sobre los extremeños o sobre los andaluces. Hay vascos que se sienten superiores a todo el mundo castellano o que rodea a España. Yo creo que eso es algo peligroso”

“Es una etnia y otra. Descendientes de castellanos y descendientes de vascos. Es Sabino Arana, los maquetos y la raza vasca”

“Es buscar unos vascos de raza, es volver a los orígenes de Sabino Arana”

“Es lo que están haciendo ahora con el nuevo estatuto, que lo tumbará el constitucional, seguramente. Pero distinguir entre nacionales vascos y ciudadanos vascos, divide una sociedad, roza el etnicismo puro”

- d] Eusko Jaurlaritza eta EAJ kritikatu dituzten arren, **EH Bilduri ere zuzendu dizkiote kritikak, terrorismoa babestu duelako**. Zentzu horretan, Arnaldo Otegiaren lidergoa "lotsagarria" dela uste dute, ETAren mehatxua jasan dutenei "lezio moralak" emateko saiakera aurpegiratzen diote. Alde horretatik, atentaturik ez badago ere, euren segurtasuna arriskatzen jarraitzen dutela adierazi dute.

“Nosotros representamos una minoría aquí, y contamos con una oposición muy fuerte, nacionalista y de extrema vasca”

“Las actuaciones del PNV o de Bildu te reafirman más en ser del PP. El apoyo al terrorismo yo creo que es clave”

“En el Parlamento Vasco hay un grupo político que tiene como líder una persona inhabilitada por pertenencia a banda terrorista. Eso es una vergüenza”

“Es una vergüenza que esta persona tenga la desfachatez de darnos lecciones morales a personas que somos afines a un partido que se ha jugado la vida por defender unos ideales”

"Dentro de lo que cabe nos seguimos jugando el tipo. Antes tiraban balas y ahora tiran huevos. Algo ha mejorado"

5.2. 5 MOTA: euskal nazionalismoarekin kritikoak diren pertsonak, erakundeen inguruko balorazioaren ikuspuntutik

5.2.1 Tokiko administrazioari dagokionez, modu positiboan baloratzen da Bilbon gertatutako aldaketa, nahiz eta urrundik datorrela uste den, "errentetatik bizi direla". Edonola ere, turismoaren erakarpena herritarren interesen aurrean lehenestea kritikatzeko da. Aldundia ogasunarekin lotzen da, eta zalantzak daude haren eskumenen eta jardueraren inguruan. Eusko Jaurlaritzak ikusgarritasun handiagoa du, irudi ona ematen du bere moderazioagatik, baina bere kudeaketarekin kritikoak dira, aurrekontuen desorekari dagokionez (gastuak handitzea eta ez diru-sarrerak), eta AHTa bezalako proiektuen garapenarekin lotuta.

- a] Bilbo hiriri dagokionez, positiboki baloratzen dute haren bilakaera eta irudi aldaketa. Baina urrunetik datorrela uste dute, eta egungo alkatea, zehazki, "errentetatik bizi" dela. Gaurkotasunari dagokionez, **turismoaren hazkunde esponentziala** nabarmentzen da, neurri handi batean tokiko administrazioak bultzatuta. Alde horretatik, **turismoaren erakarpena lehenestea leporatzen diote, herritarren interesen gainetik jarriz**. Gainera, uste dute turismoaren ondoriozko enpleguaren kalitatea industria-jarduerak sortzen duenaren oso azpitik dagoela.

"Bilbao como ciudad ha crecido y ha mejorado"

"Con todo el turismo, que antes no venía aquí nadie. Entre la ETA y lo feo, negro y gris que era todo..."

"Aburto está viviendo de las rentas de Azkuna"

"El problema que le veo a eso es que el turismo no da empleo de la calidad que daba la industria. La industria da un empleo con buenos salarios, con buena disponibilidad horaria... La hostelería y el sector servicios no"

"Están buscando una imagen. Una ciudad bonita, de cara atraer turismo. Están quitando todos los aparcamientos para poner bidegorris"

"El Ayuntamiento está centrado, absolutamente, en atraer al turismo. Y se está olvidando de los ciudadanos"

- b] Aldundiari dagokionez, ogasunarekin, baliabide bilketarekin eta "estalitako" boterearekin lotzen dute, eta zalantzak dituzte haren eraginkortasunari eta jarduerari buruz.

"Hay gente que ni sabe lo que es la Diputación"

"El que maneja la pasta"

"Es el que está tapado y el que manda realmente"

"Yo creo que trabaja justito. Lo justo y lo preciso"

"Tiene muchos proyectos que no lleva a cabo por falta de recursos económicos"

"Yo creo que hay duplicidades"

- c] Eusko Jaurlaritzak, aldiz, ikusgarritasun handiagoa duela azpimarratzen dute. Gainera, **irudi ona** duela uste dute, "Moderazioagatik, diskurtso pausatuagatik, seriotasunagatik eta baita itxura fisikoagatik ere". Kudeaketari dagokionez, berriz, **aurrekontu desoreka** bat salatzen dute, handitzen ari diren gastuekin eta kontrara, murrizten diren diru sarrerekin. **Abiadura handiko trenaren kudeaketa "porrota"** izan dela uste dute.

"Más visible. Buena imagen"

"Tienen imagen de gente de estado"

"Bien vestidos, hablan bien. Son moderados, pausados. Si no haces caso a lo que dicen, te caen bien"

"La gestión: los ingresos no suben y los gastos suben. Desequilibrio presupuestario"

"La Y vasca, un fracaso"

5.2.2 Erakundeen jardueraren balorazio positiboa, beste erkidego batzuekin alderatuta, batez ere osasungintzari, esparru juridikoari eta unibertsitateari dagokienez. Balorazio negatiboa, berriz, etxebizitzaren auziari eta administrazioaren gizarte-baliabideen banaketari buruz, baita etorkinen gehiegizko babesari buruz ere.

- a] Estatuko beste lurralde batzuekin alderatuta, EAE **osasunean, arlo juridikoan eta unibertsitateari dagokionean hobeto** dagoela iruditzen zaie. Edonola ere, ezberdintasun horiek Kontzertu Ekonomikoarekin eta Kupoarekin lotzen dituzte. Alderaketan, puntu **negatibo** gisa, **etxebizitzaren prezioa** nabarmendu dute, "neurritz kanpokotzat" jotzen baitute.

"En Sanidad clarísimamente mejor"

"Jurídicamente mejor"

"Pero eso no lo asociamos al PNV solamente, lo asociamos al CUPO. Que es el que da dinero para hacerlo. Andalucía tiene mucho menor presupuesto"

"Aquí estamos peor en vivienda. Es muy cara la vivienda. Es caro acceder a una vivienda digna"

"Los precios están desorbitados"

"La Universidad Pública Vasca está muy bien. Es muy completa y tiene prestigio"

"Los ciudadanos de Bilbao nos vamos a tener que ir del centro, como pasa en Madrid"

- b] "Etorkinei laguntzera" bideratzen diren baliabideen gaineko kontrol falta nabarmendu dute. **Gizarte baliabideak gaizki banatuta** daudela uste dute, eta ez zaiela neurri berean laguntzen langabeei edo ezinduei. **Etorkinak "gehiegi babestutzat" jotzen dituzte**, eta, are gehiago, etorkinak hartzeko ezkutuko itun edo jarraibide bat dagoela iradokitzen dute, interes ekonomikoek bultzatutakoa.

"Estoy horrorizada con todos los recursos que se destinan a ayudas a inmigrantes"

"No hay ayudas, sin embargo, a gente desempleada, a discapacitados. Está muy mal distribuido"

"Para mí está pactado. Antes había problemas para pescar en Marruecos. ¿Por qué ahora no? Porque tenemos a todos los moros aquí metidos. Se les está dejando entrar"

"Aquí hay pactos, hombre... Como creo que ha interesado que existiera la ETA por intereses económicos, creo que ahora lo hay con esto"

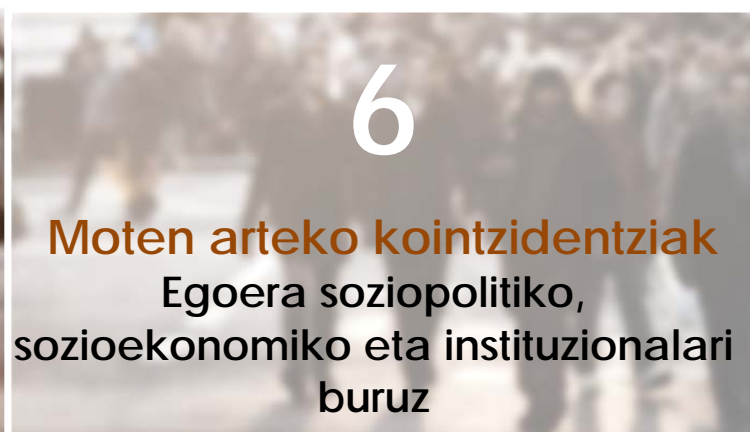
"Crea un problema y tienes un gran negocio"

"Realmente creo que esto están permitiéndolo por intereses de algunos"

"Un negro se empadrona en una ONG, va al DNI y lo consigue. Pero es que ese mismo negro va a otra comisaría y consigue otro DNI. Y ya tiene dos RGIs"

"Hay una sobreprotección. Al negro hay que darle dinero"

"Luego no hay dinero para ayudar a los emprendedores, o no hay dinero para la investigación"



6

Moten arteko kointzidentziak
Egoera soziopolitiko,
sozioekonomiko eta instituzionalari
buruz

Bukatzeko, eraiki ditugun tipologia-moten arteko kontzidentzia nagusiak azalduko ditugu. Horrela, ondorengo puntuak nabarmendu daitezke:

- **Intentsitate desberdineko diskurtsoak euskal eremuko ustelkeriari dagokionez** (neurri handiagoan egonkortasunean konfiantza duten pertsonengan (1 MOTA), prekarietatearekin eta etxebizitzaren prezio garestiarekin kezkatuta daudenengan (4 MOTA) eta euskal nazionalismoarekiko kritikoen artean (5 MOTA)), nahiz eta estatu-mailan baino inpaktu/dimentsio txikiagoa duela onartzen den. Administrazioaren inguruan **bezero-sare** bat garatzeko kezka agertzen da (egonkortasunean konfiantza duten pertsonengan (1 MOTA) eta nazionalismoarekin kritiko diren pertsonengan (5 MOTA) nabarmentzen da gehienbat).
- Egonkortasunean konfiantza duten pertsonak (1 MOTA) eta lan-prekarietatearekin eta etxebizitzaren prezio garestiarekin kezkatuta daudenak (4 MOTA) bat datoz **Eusko Jaurlaritzak transmititzen duen seriotasunari eta segurtasunari dagokionez**. Honako alderdi hauek nabarmentzen dira:
 - Gobernu zentrolean gertatzen diren aldaketetatik harago, jarraitasun-ildo bat mantentzen du.
 - Ustelkeriaren eragin txikiagoa hautematen dute, estatuarekin alderatuta.
 - Positiboki baloratzen dute ekonomiaren dibertsifikazioa eta turismoaren sustapena.
 - Alderdi sozialak hobetzeko tarte dagoela onartzen dute, Europako punta-puntako herrialdeekin alderatuta: hezkuntza, osasuna, langabezia, etxebizitza eta genero-berdintasuna.
- Egonkortasunean konfiantza duten pertsonak (1 MOTA) bat datoz euskal nazionalismoarekin kritikoak diren pertsonekin (5 MOTA) **gizarte-**

laguntzen gaineko kontrolik ezari, etorkinekiko mesede-tratuari eta herritarren segurtasunik ezaren pertzepzioari dagokionez ere.

- Egonkortasunean konfiantza duten pertsonak (1 MOTa) eta gizarte-egoerarekiko kritikoak diren pertsonak (2 MOTa) **erakundeen, Eusko Jaurlaritzaren eta, bereziki, aldundien gehiegizko dimentsionamendua eta funtzionarizazioa** gaitzesten dituzte.
- Gizarte-egoerarekiko kritikoak diren pertsonak (2 MOTa), neurri sozialak aldarrikatzen dituztenek (3 MOTa) eta lan-prekarietatearekin eta etxebizitzaren prezio garestiarekin kezkatuta dauden pertsonak (4 MOTa) bat **datoz lan-prekarietatea arazo sozioekonomiko nagusizat** hartzean, beste zailtasun askoren sorburua baita: kotizazio eskasa eta zerbitzu publikoetan egindako murrizketak.
- Bereziki kezkatzen ditu langabeziak gazteen artean eta lan-adin aurreratuko pertsonen artean.
- Gazteen prekarietatearen aurrean, bi irtenbide nagusitzen direla azaldu dute: emigrazioa edo oposizioa.
- Bestalde, **tipologia-mota guztietako pertsonak eskaerak egiten dizkiete erakundeei, batez ere hurbilekoenei** (garraioaren eta aparkalekuaren inguruan ...).
- Egoera sozialarekin kritiko diren pertsonak (2 MOTa) eta lan-prekarietatearekin eta etxebizitzaren prezio garestiarekin kezkatuta dauden pertsonak (4 MOTa) **arazo sozioekonomiko nagusietako beste bat azpimarratzen dute**: etxebizitzaren prezioa, jabetzan zein alokairuan. Punta-puntako Europako herrialdeen estiloko erregulazioaren beharra nabarmentzen dute. **Azpikontrazioaren sustapena ere aipatzen dute, lan-prekarizazioaren faktore** eragile gisa.
- Egoera sozialarekiko kritikoak diren pertsonak (2 MOTa) eta neurri sozialak aldarrikatzen dituztenek (3 MOTa) **ezberdintasun sozialak areagotzen ari direla hautematen dute, eta etorkizunari begira dituzten itxaropenak negatiboak dira**. Alde horretatik, nabarmentzekoak dira **indibidualismorako eta konformismorako joera soziala eta gizarte-mugimenduen desaktibazioa**. Bestalde, **espazioaren araberako**

desberdintasunak hautematen dituzte (udalerrien artean eta auzoen artean).

- Neurri sozialak aldarrikatzen dituzten pertsonak (3 MOTa) eta lan-prekarietatearekin eta etxebizitzaren prezio garestiarekin kezkatuta daudenak (4 MOTa) **bat datoz txikizkako merkataritzaren egoerari buruzko kezkan.**
- Lan prekarietatearekin eta etxebizitzaren prezio garestiarekin kezkatuta dauden pertsonak (4 MOTa) eta euskal nazionalismoarekiko kritikoak direnak (5 MOTa) bat datoz **euskararen inposizioari dagokionez**, batez ere lanpostuak lortzeko maila jakin bat egiaztatzeko derrigortasunaren aurrean.
- **Orokorrean, tipologia-mota guztietan, aldundien funtzionamenduari eta lanari buruzko ezjakintasuna antzematen da.** Oro har, baita ere, modu positiboan baloratzen da udalen hurbiltasuna eta eraginkortasuna.